





13 DÍJ · 26 DÍJAZOTT ALKOTÓ

---

55 KIÁLLÍTOTT ALKOTÁS · 90 ALKOTÓ

---

10 BÍRÁLÓ

---



A forma ereje	The Power of Design	5
Új design-szintézis	New Design Synthesis	7
A bírálóbizottság tagjai	Members of the Jury	8
<b>MAGYAR FORMATERVEZÉSI DÍJ 2011</b>	<b>HUNGARIAN DESIGN AWARD 2011</b>	<b>13</b>
Termék	Product	15
Terv	Concept	23
Diák	Student	31
<b>KÜLÖNDÍJAK</b>	<b>SPECIAL AWARDS</b>	<b>37</b>
Nemzeti Erőforrás Minisztérium Kultúráért Felelős Államtitkárságának különdíja	State Secretariat for Culture of the Ministry of National Resources	38
Nemzeti Erőforrás Minisztérium Oktatásért Felelős Államtitkárságának különdíja	State Secretariat for Education of the Ministry of National Resources	40
Nemzeti Innovációs Hivatal különdíja	National Innovation Office	44
Magyar Formatervezési Tanács különdíja	Hungarian Design Council	46
<b>KIÁLLÍTOTT MŰVEK</b>	<b>EXHIBITED WORKS</b>	<b>49</b>
Termék	Product	50
Terv	Concept	61
Vizuális kommunikáció	Visual Communication	70
Diák	Student	76
Pályázati felhívás	Call for Entries	92
Függelék	Appendix	96

Nemzetgazdasági  
miniszter

Minister for  
National Economy



Dr. MATOLCSY György

A formatervezés a tudás és a kreativitás leginkább látható, szó szerint tapintható megnyilvánulása. A társadalmi változásokra a művészet érzékenységevel reagáló tervezői szakmákban – a formatervezésben, az új képkalkotó és kommunikációs tendenciákban – hatalmas, eddig kiaknázatlan lehetőségek jelennek. A kreativitást tükröző termékek ugyanis nemcsak az életminőségünket javítják jelentősen, hanem a magyar vállalkozásokat a nemzetközi szinten is versenyképesé teszik. » Éppen ezért kiemelt feladatunk, hogy a kis- és középvállalkozások számára olyan üzleti környezetet, feltételeket teremtsünk, amelyben nagyobb hangsúlyt fektethetnek fejlesztéseikre. Magyarországon ehhez új értékeket létrehozó, eredeti termékekre és szolgáltatásokra épülő tudomány-, technológia- és innovációpolitikát építünk. Az Új Széchenyi Terv forrásai is támogatják ezt az irányt: számos területen pályázhatnak a designszakma legfőbb képviselői.

A Magyar Formatervezési Díj az elmúlt három évtizede alatt mindvégig a jó példa ösztönző erejét hivatott érvényesíteni, nyerteseiként a szakma legkiválóbb alkotóit köszönhetjük. Kiosztása évről évre bizonyítja, hogy a design és a kreatív ipar fontos szerepet játszanak a gazdaság élénkítésében, az innováció ösztönzésében. » A kreatív iparnak és a formatervezésnek minden eddiginél jelentősebb szerepe van abban, hogy – a kiélezett verseny időszakában – a létrehozott termékekkel hozzáadott értéket mutasson fel a régió gazdaságában. Ezért is fontos, hogy a társadalom elismerése megjelenjen egy ilyen díjban, mint a Magyar Formatervezési Díj.

Design is the most visible and literally tangible manifestation of knowledge and creativity. There is great potential waiting to be exploited in design as well as new imaging technologies and communication trends. These professions all respond to social change with the sensitivity of art since their products reflecting creativity not only significantly improve our quality of life but also enable Hungarian businesses to be competitive in the international arena. » We regard it as our priority goal to create a business environment and conditions for small and medium enterprises where more focus is placed on development. To this effect, Hungary has embarked upon building science-, technology- and innovation policies aimed at creating new values and based on original products and services. The government's New Széchenyi Plan also supports this direction since funds have been made available to the most important representatives of the design profession through tenders announced in a number of areas.

For the past three decades the Hungarian Design Award has been committed to showing the incentive value of good examples and it is as proud as ever to welcome the very best of the design profession among its award-winners. Each and every year the winning projects prove that design and the creative industry play a key role in stimulating the economy and encouraging innovation. » At a time of intense competition the creative industry and design have an instrumental role in creating added value through their products in the region's economy. It is therefore imperative that social recognition be reflected in a prize as prestigious as the Hungarian Design Award.

A Magyar Formatervezési Tanács elnöke,  
az Európai Design Vezetőtestület tagja

President of the Hungarian Design Council,  
Member of the European Design Leadership Board



**Dr. BENDZSEL Miklós**



Az új évezred első évtizedében talán minden korábbinál nagyobb erővel tört felszínre a design világában a használói emóciók, a helyi kultúrák és az emberi sokféleség jelentősége. A design különösen érzékeny és nyitott a mind inkább előtérbe kerülő ún. „tömeges testreszabás” elvéből, a személyes vásárlói igényekre koncentrááló gyártói stratégiákból következő kulturális, környezeti és ipari-gazdasági jelenségek iránt. A tervezők gondolkodásában jelentős szerepet kap a feladatoknak az utóbbi idők szellemi áramlataival összefüggő filozofikus megközelítése, a terméktervben megnyilvánuló szélesebb összefüggések kutatása is. Az életminőség javítását célzó tárgyi környezet kialakításának célját új aspektusból értelmező designgondolkodás egyben a termékinnováció, s ekképp a versenyképesség megteremtésének egyik alapja is. A válságok és társadalmi krízis körülményei között különösen össze kell egyeztetnünk a gazdaságfejlesztés szempontjait, a technológiai fejlesztést, a használhatóság követelményeit és az esztétikai törekvéseket az etikai megfontolásokkal és a környezettudatossággal. A Magyar Formatervezési Díj idei mezőnyében számos kiváló példát találhatunk erre a szintézisre: olyan művek sorjáznak előttünk, melyek a hazai szakmai közegben mutatnak példát arra, hogyan lehet az egyes felhasználó és a vállalkozó között élő kapcsolatot teremteni a design eszközeivel. Ez a cél, vagyis a felhasználó-központú tervezés gazdasági integrációja az egyik alapelve az Innovatív Unió keretében létrejött Európai Design Innovációs Kezdeményezésnek is. Ennek irányító testületében a közép-kelet-európai régiót jelenleg Magyarország képviseli, s így a hazai design-tapasztalatok immár nemzetközi téren is hasznosulhatnak.

In the first decade of the new millennium the design world experienced an unprecedented surge in the importance of user emotions, local cultures and human diversity. Inherent in design is an acute sensitivity and openness to cultural as well as to industrial and economic phenomena that result from the principle of mass customization and producer strategies concentrating on individual customer needs. Inspired by recent intellectual trends a philosophical approach plays an important role in the thinking of designers along with the exploration of wider connections manifest in product designs. Design thinking takes a new approach to the objective of design to improve the quality of life and is thus one of the foundations of product innovation and competitiveness. At a time of global crisis and social disquiet harmonising the various aspects of economic development, technological development, the requirements of usability and aesthetic trends with ethical considerations and environmental awareness is of the essence. This year's projects of the Hungarian Design Award include numerous outstanding examples for such a synthesis, proving that a living connection can be built between individual users and entrepreneurs with the tools of design. This objective—the economic integration of user-centred design—is also one of the principles of the European Design Innovation Initiative launched in line with the commitment taken in the Innovation Union, in the leadership board of which the CEE region is represented by Hungary and thus our domestic design experience can now be utilised in the international arena.

Formatervező művész, Dózsa-Farkas Design Team, München,  
a bírálóbizottság elnöke

Designer, Dózsa-Farkas Design Team, Munich,  
Chairman of the Jury



**DÓZSA-FARKAS András**

Kossuth- és Munkácsy-díjas grafikusművész, érdemes művész,  
a Széchenyi Irodalmi és Művészeti Akadémia és a Magyar  
Művészeti Akadémia tagja, egyetemi tanár, Nyugat-magyarországi  
Egyetem, az MFT tagja, a bírálóbizottság elnökhelyettese

Graphic artist, holder of the Kossuth, Munkácsy and Merited Artist awards,  
member of the Széchenyi Academy of Letters and Arts and the Hungarian  
Academy of Arts, Full Professor at the University of West Hungary,  
member of the Hungarian Design Council, Deputy Chairman of the Jury



**Hab. OROSZ István**

Ferenczy Noémi-díjas üvegtervező iparművész

Glass designer, holder of the Ferenczy Noémi Award



**BORKOVICS Péter**

Formatervező, egyetemi docens, Gép- és Terméktervezés Tanszék,  
Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem,  
a Magyar Formatervezési Tanács tagja

Designer, Associate Professor at the Department of Machine  
and Product Design, Budapest University of Technology and  
Economics, member of the Hungarian Design Council



**FODOR Lóránt DLA**

Ügyvezető, GIA Form Kft.

Executive Director of GIA Form Ltd.



**GASZT Attila**

**HARMATI Hedvig**



Textiltervező művész, tanszékvezető, egyetemi docens,  
Textiltervező Tanszék, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

Textile designer, Associate Professor and Head of the Fashion and  
Textile Department of the Moholy-Nagy University of Art and Design

**Dr. IZSÓ Lajos**



Egyetemi tanár, tanszékvezető, Ergonómia és Pszichológia Tanszék,  
Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem

Professor, Head of Department at the Department of Ergonomics and  
Psychology, Budapest University of Technology and Economics

**Mikko KALHAMA**



Igazgató, Design Forum Finland, Finnország

Director of Design Forum Finland, Finland

**KOÓS Pál**



Formatervező művész, tanszékvezető, egyetemi docens,  
Formatervező Tanszék, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

Designer, Associate Professor and Head of the Product Design  
Department of the Moholy-Nagy University of Art and Design

**PATAKY Dóra**



Ferenczy Noémi-díjas belsőépítész

Interior architect, holder of the Ferenczy Noémi Award









MAGYAR FORMATERVEZÉSI DÍJ 2011  
HUNGARIAN DESIGN AWARD 2011





Márai gondolata a Magyar Formatervezési Díj pályázat céljai közt is fellelhető. Tisztelgünk az emberi leleményesség előtt, bemutatjuk és népszerűsítjük az alkotásokat, amelyek értékkel gazdagítják világunkat, miközben gazdasági célokot is szolgálnak. A tervezés eszközeit segítségül hívva javítják a magyar termékek hazai és nemzetközi versenyképességét. » A díjpályázat eredményét látva benyomások, az alkotások sugallta érzések, hatások tárulnak elénk, kézzel fogható, szemmel látható formában, igényesen, hívogatóan. » Élethivatásom, szakmai és üzleti pályafutásom során az első benyomás, a külső, azaz a forma alapján, szemre választok – akár ha a fogyasztói kosár egy termékéről, akár ha egy lóról van szó. Mennyire kínálja magát egy élelmiszeripari termék? Mit mutat formájából, külleméből, szeméből az elem vezetett vagy épp ügető ló? » Aztán? ... Aztán a minőség kerül a látókör középpontjába. Hangsúlyt kapnak a legfontosabb értékmérők, ekkor „kúsznak be” a döntési mechanizmusba azok a szempontok – élelmiszeripari termék esetén például az egészséges tápérték, minőségta-núsítvány, egy ló esetén a mozgásdinamika, intelligencia, ügyesség, kezelhetőség, kitartás –, amelyek aztán a végső döntéshez vezetnek. » A kreatív gondolat professzionális megvalósulását és megvalósítását, az egyedi, különleges megjelenítés szép példáit láthatjuk a pályázati munkákban. Hiteles egységgé ötvöződik a belső érték és a forma, mert a terveket és produktumokat életre keltő tervezők tudják az első benyomás szerepét és jelentőségét. » A közel négy évtizedes múltra visszatekintő Magyar Formatervezési Díj díjazottjainak értékteremtő munkájához szívből gratulállok.

### LÁZÁR Vilmos

a Magyar Lovassport Szövetség elnöke,  
a CBA Magyar Élelmiszerlánc alelnöke

The thought quoted by the title from 20th-century Hungarian writer Sándor Márai appears in one of the objectives of the Hungarian Design Award competition focussing upon respecting human invention, presenting and promoting works that create new values while also serving economic goals and improving the domestic and international competitiveness of Hungarian products with the tools of design. » The submitted projects invite various impressions, feelings and sensations in a visible and tangible form, rendered at high quality and attractively. » In my vocation, as well as in my professional and business career, my choices—whether it concerns a product I put in my consumer basket or even a horse—are initially determined by what I see: my first impression, i.e. the appearance or the design of what is before me. How attractive is a food product? What does the form, appearance and the eyes of a standing or galloping horse reveal? » And then? ... Quality and the most important measures of value come into focus. Considerations that will eventually determine the final decision—for example dietary value and quality certificates in the case of food products and the dynamics of movement, intelligence, agility, manageability and endurance in a horse—‘slip in’ at this point of the decision-making process. » The projects submitted for this year’s award competition exemplify the professional realisation of creative thought and unique, original design. Intrinsic value and form are fused into an authentic whole in these works since the designers who breathed life into their concepts and products are fully aware of the role and importance of first impressions. » Let me express my heartfelt congratulations to the winners of the Hungarian Design Award—which will soon look back on a history of four decades—for creating value through their work.

### Vilmos LÁZÁR

President of the Hungarian Equestrian Sport Association,  
Vice-president of CBA Hungarian Food Chain

**COCODICE, KÉSZSÉGFEJLESZTŐ JÁTÉKCSALÁD**  
ALKOTÓK: CO&CO DESIGN · COSOVAN ATTILA, COSOVAN TAMÁS,  
HOFFER GÁBOR, HOSSZÚ GERGELY, NAGY RICHÁRD,  
NAGY ZSUZSANNA, ORAVECZ ANDRÁS, SÜMEGI ÉVA  
GYÁRTÓ, MEGRENDELŐ: CO&CO COMMUNICATION KFT.

COCODICE DEVELOPMENTAL DICE  
DESIGNERS: CO&CO DESIGN · ATTILA COSOVAN, TAMÁS COSOVAN,  
GÁBOR HOFFER, GERGELY HOSSZÚ, RICHÁRD NAGY,  
ZSUZSANNA NAGY, ANDRÁS ORAVECZ, ÉVA SÜMEGI  
MANUFACTURER, CLIENT: CO&CO COMMUNICATION LTD.

Terméktervezéssel, design- és márkakommunikációval foglalkozó fiatal csapat innovációja a COCODICE. A készségfejlesztő játékcsalád alapja a több ezer éves múltú, számos kultúrában megjelenő egyszerű dobókocka, amely a 21. században letisztult design és új koncepció mentén számos játékunkat megújítja és továbbiakat inspirál. » A monokróm, minimalista megjelenésű, tökéletesen definiált dobókocka egyik újdonsága, hogy az élein található a megkülönböztető bemetszések, így a gyengén látók számára is értelmezhető a játék. Az egyes fekete és fehér kockákban található mágnesek pedig egy újszerű, térbeli dominójátékot tesznek lehetővé, de koncepciójában a jenga és a Rubik-kocka továbbgondolása is fellelhető. » Az idei Red Dot Design Award díjnyertes játékcsaládja egy időben számos kreatív időtöltés lehetőségét rejti: a kocka-puffok és az egyszerűbb játékok a 4-5 éves korosztály térérzékelését és tapintását, míg a bonyolultabb játékok az idősebb korosztály mértani és kombinatorikai képességét fejlesztik. A Co&Co Communication Kft. mint megrendelő, gyártó és forgalmazó hazai kézben tartja a termékcsalád jövőjét és várható nemzetközi sikerét; ősztől az EU és az Egyesült Államok piacát is megcélozza.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** Az alkotók egy egészen eredeti játékelt hoztak létre, mely nem csak átvitt értelemben emeli új dimenzióba a dominó játékot. E játékeltre építve egy minden részletében magas szinten végiggondolt termékrendszer alkottak meg, melyben a használat módja, a forma, a konstrukció, a gyárthatóság, a csomagolás, a grafikai arculat, az értékesíthetőség is magas színvonalú. A COCODICE esztétikailag és használatában is nagy élményt nyújtó játék.



COCODICE is an innovation by a young team specialising in product design, design and brand communications. The developer game line is based on the dice, which has been used in many cultures for thousands of years, renewing and inspiring many games in the 21st century along the lines of mature design and new concepts. » This monochrome, minimalist in appearance and perfectly defined dice is truly innovative in that the notations are incised on its edges, making the game readable to the partially sighted. Thanks to the magnets inside the individual black and white dice COCODICE is a new spatial domino, while its concept further develops the ideas of Jenga and the Rubik cube. » This year's Red Dot Design Award-winning game line offers several forms of creative play: the dice-pouffes and the more simple games develop the spatial perception and touch of 4-5-year-olds, while the more complex games develop the geometric and combinatorial skills of older people. Co&Co Communication Ltd., in its capacity as client, manufacturer and distributor, is keeping the future and anticipated international success of this product line in Hungarian hands. The company will target the markets of the EU and the USA from autumn.

**JURY STATEMENT:** The designers invented a unique and original game principle and thus effectively elevated the domino game to a new, higher dimension. Based on this game principle they created a product system which has been carefully thought through in every detail and represents a high standard in terms of type of use, form, construction, manufacturability, packaging, graphic design and marketability. COCODICE is an aesthetic game, and using it is a highly enjoyable experience.



SPARROWBAG, TÖLTHETŐ HOMOKZSÁK TÖRZSEDZÉSHEZ  
ALKOTÓK: MAURER KLIMES ÁKOS, FORSAVE KFT. · SOLDOS PÉTER,  
BABÁK ESZTER, FÜLES KÁROLY, MIKLÓSI JÓZSEF  
GYÁRTÓ, MEGRENDELŐ: FORSAVE KFT.

SPARROWBAG, RELOADABLE SANDBAG FOR CORE TRAINING  
DESIGNERS: ÁKOS MAURER KLIMES, FORSAVE KFT. · PÉTER SOLDOS,  
ESZTER BABÁK, KÁROLY FÜLES, JÓZSEF MIKLÓSI  
MANUFACTURER, CLIENT: FORSAVE LTD.

A SPARROWBAG tervezői csapata egy válogatott atléta ötletét fejlesztette tovább, amikor kikísérletezte ezt az egyszerű, olcsó és a test izomzatát alaposan és hatékonyan átmozgató sporteszközt. » A piskóta alakú, öt méretben elérhető zsákok ipari textilből készülnek; a rajtuk kialakított egyedi töltőnyíláson át homokkal könnyen feltölthetők. Az innováció szerencsésen egyesíti a környezetbarát terméket és a rugalmasan használható alkalmazást. A termékhez kidolgozott 12 alapgyakorlatból álló egyedi edzésprogram a homok dinamikájára épül, és arra, hogy a zsákokon nem esik fix fogás, így – szemben a hagyományos súlyzós edzésekkel – az izmok munkáját harmonizálja. Használata egy átlagos edzéshez képest 30%-kal magasabb intenzitást biztosít, ezzel szemben az edzéseket követő regenerációs idő csökken. » A homokzsák a sportban és az egészségügyben egyaránt használható: nemtől, kortól és sportágtól függetlenül. Terápiás eszközként vagy rehabilitációra is alkalmas. A gyártó és forgalmazó Forsave Kft. termékét hazánkban egyre több sportegyesület és fitnesszterem használja. Világszerte megjelenésre és sikerre számíthat.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** Az igény szerinti mértékben feltölthető Sparrowbag homokzsák egy új, mozgáskoordinációt fejlesztő és javító edzésforma, a törzset megmozgató, core training végzéséhez szükséges és azt elősegítő sporteszköz, jól átgondolt és megtervezett designmunka. A termék alapötlete rendkívül egyszerű, de a végeredmény egységesen és egyértelműen megfogalmazott, kivitelezett. A SPARROWBAG termékként és rendszerként is magában rejtja annak lehetőségét, hogy a fitnessz-testépítő piacon egy divatirányzatot indítson el.



The SPARROWBAG—a simple, inexpensive training tool for the intensive and efficient exercise of muscles—was developed by a team of designers based on the idea of a national team athlete. » The biscuit-shaped bags available in five sizes are made of industrial textile and can be easily loaded and reloaded with sand through a specially designed filling hole. The innovation successfully combines an environmentally conscious approach with flexibility of use. The training programme consisting of twelve basic exercises developed specifically for the product is built on the dynamics of sand and since the bags can't be firmly gasped—unlike the traditional dumb-bell workout—the exercise harmonises muscle work. Compared to traditional tools, the SPARROWBAG increases the intensity of a workout by 30% while also shortening the regeneration time after training. » The sandbag is ideal for both men and women and is suitable for all ages and every kind of sport. It also lends itself to use in the health sector as a therapeutic tool and in rehabilitation programmes. The product, which is manufactured and distributed by Forsave Ltd., is already used in Hungary by an increasing number of sports associations and fitness rooms and is now all set to enjoy a successful launch internationally.

**JURY STATEMENT:** The reloadable Sparrowbag sandbag with its adjustable weight introduces a new form of training that develops and improves coordination. This thought-through and well-designed sports tool is ideal for efficient core training. In SPARROWBAG an extremely simple idea is communicated fluently. The product and the related system are strong contenders to become trendsetters in the fitness and bodybuilding market.





RELAXÁCIÓS LEBEGŐ KABIN  
ALKOTÓ: HUSZÁR ANDRÁS  
GYÁRTÓ: FLOAT SPA KFT.

RELAXATION FLOATING CABIN  
DESIGNER: ANDRÁS HUSZÁR  
MANUFACTURER: FLOAT SPA LTD.

A RELAXÁCIÓS LEBEGŐ KABIN egy amerikai neuropszichiáter professzor megállapításain alapul, mely szerint az anti-gravitációs lebegés során a zavaró külső ingereket kizárva egy órányi relaxáció akár 5-6 órás alvásnak is megfelelő. » A vízben oldott különleges sóknak köszönhetően (ahogyan a Holt-tengerben is) a kezelést igénybe vevő személy minden megerőltetés nélkül lebeg a vízfelszínen; ízületei és izmai tehermentesek lesznek. A kabin formáját a kavics ihlette, a fényjáték színei, a hangterápia anyaga és az illataromák választhatók; a teljes környezet tökéletes relaxációt biztosít. A termék két ponton is műszaki és technikai vívmánnyal bír: lebegés közben is biztosítja a sóoldat állandó 36°C-os hőmérsékletét, illetve a víz alapos és gyors tisztítását akár 1000 lebegés esetén is. » A Float Spa Kft. védjegye alatt gyártott termék nemzetgazdasági jelentősége, hogy a gyógyászat és a hazai termálkultúra piaci szegmensét tovább bővíti egy új szolgáltatással. Rekreációs központokban – szállodákban, wellness- és szépségszalonokban – a nagyvárosokban is könnyen elérhető lehet egy-egy óra relaxációra. A bemutatóteremben megtekinthető kabin forgalmazása az előnyös partnerhálózaton keresztül itthon és külföldön is folyamatban van.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** A kabin formatervét a természetből vett forma, a tengeri kavics inspirálta. A formaterv igen tetszetős, a kivitelezés is magas minőségű. A termékfejlesztés során több technikai és higiéniai problémát sikerült a tervezőnek megoldania. Az értékelés során a bírálóbizottság elismerte a termék versenyképességét és a piaci sikerhez elengedhetetlen, egészséges arculat kialakítását is. Remélhetőleg sok helyen találkozhatunk majd ezzel a relaxációs wellness termékkel, hazánkban és külföldön egyaránt.



The concept of the RELAXATIONAL FLOAT CABIN is based on the research findings of an American neuro-psychiatrist professor, according to which an hour of relaxation in the state of anti-gravitational floating and in isolation from disturbing external impulses is equal to 5-6 hours of sleep. » Thanks to the special salts dissolved in water (like in the Dead Sea) patients can effortlessly float on the water surface, thus the strain is taken off their joints and muscles. The shape of the cabin was inspired by a pebble; the freely selected colours, sounds and aromas used during therapy create an atmosphere for perfect relaxation. The product introduces two technical innovations: it keeps the salt solution at a constant temperature of 36 °C during the floats, and ensures the thorough and fast cleaning of the water throughout 1,000 floats. » The float cabin is manufactured under the trademark of Float Spa Ltd. and represents a significant contribution to the Hungarian economy by adding a new service to the domestic therapeutic and thermal culture, thus expanding this market segment. The float cabin offers an hour of easily accessible relaxation in recreation centres, such as hotels, as well as wellness and beauty salons. The cabin, displayed in the company's show room, is distributed through a professional franchise network both in Hungary and abroad.

**JURY STATEMENT:** The shape of the cabin was inspired by the natural form of a sea pebble. The attractive design is coupled with a high level of implementation. During the product development the designer found successful solutions to several problems related to hygienic use. During the evaluation process the jury acknowledged the competitive edge of the product as well as its unified image, which is key to achieving success on the market. We hope to see this wellness product designed for relaxation purposes used in a lot of places both in Hungary and abroad.







Az építészeti látásmód kettősségét az invenció, a kreatív, jövőbelátó, humán gondolkodás szabadsága, illetve a konstrukció, szervezőképesség és megvalósítás reál fogalmainak ötvözete jellemzi. Szakmánk gyakorlásához szükséges talán leginkább az agy működésének legszélesebb spektrumát felölelő gondolkodás. Hiszen egy emberöltő is kevés ahhoz, hogy a gyengébbik oldal folyamatos, tanulásal való fejlesztésével elérjük azt az egyensúlyt, ami a legteljesebb szabadságot biztosítja a kettős gondolkodás virtuóz műveléséhez. » Nagy a kihívás, hiszen a megálmodott tervek megvalósítása teszi tevékenységünket eredményessé, s minél jobban koncentrálnunk a napi igények kiszolgálására, annál több kísértés éri azt az idilli sokszínűséget, ami eredeti ötletünket jellemezte. » Ez a látásmód avatja szakmánk kiemelkedő gyakorlóit minden korban a polihisztorok és nagy feltalálók körébe. Mindannyian irigykedve tekintünk arra a néhány évtizedre, amelyet az olasz reneszánsz zsenijeinek alkotótevékenysége jellemez. Festészetük, anatómiai kutatásaik, az építészetről alkotott mintakönyveik ugyanazon alkotói körnek a termékei, függetlenül speciális érdeklődési körüktől. Ez a világ megismerésébe vetett hit tereli a designereket, építészeket, kutatókat és gondolkodókat közös családba. » Nem különbözik ebben a 21. század a korábbi évszázadok kihívásaitól. Talán egy különбözőség mégis adódik: egyre „hangosabban” jelentkezik a média és kommunikáció szerepe. Arra figyelünk igazán oda, ami a „sztárokhoz” kötődik. Kevésbé tudunk koncentrálni a hétköznapokra, holott minden megnyilvánulásunk kihát az emberek mindennapi életére és életkörülményére. Értéket akkor hozunk létre, ha azok számára lesz érték igazán, akik használják azokat. Bepillantást kell engednünk az alkotás folyamataiba, mert így kelthetjük fel az érdeklődést a vizuális kultúra iránt mindenki számára. Szükség van szakmáink „öveges professzoraira” – akik közügyvé teszik mindazt, amivel foglalkozunk.

A TERV a jövőt jelenti, a díjak pedig állomásai ennek a gondolatfolyamnak. Köszönet és elismerés illeti a díjazottakat.

**ZOBOKI Gábor DLA**  
építész

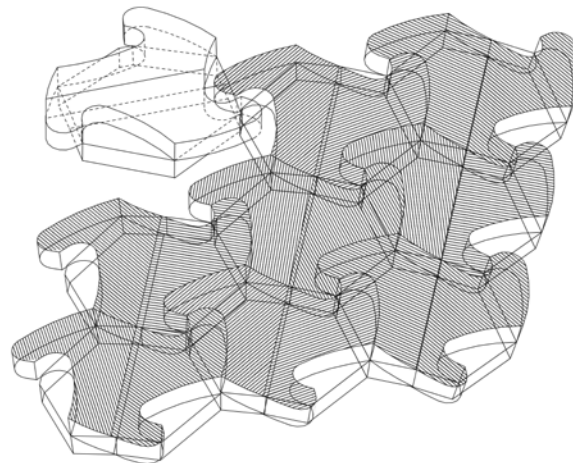
The duality of the architectural approach is characterised by the freedom of invention, a creative, forward-looking, humane mode of thinking and the realism of construction, organisational skills and implementation. It is perhaps our profession that necessitates more than any other the kind of thinking that embraces the widest spectrum of mental activities, since a lifetime of learning aimed at the continuous development of the weaker side wouldn't be able to ensure the balance required to achieve the highest level of freedom instrumental to the virtuoso cultivation of this dual approach. » We are faced with a tremendous task, since our activity is successful if our designs are implemented; however, the more we are striving to satisfy our clients' everyday needs, the greater the idyllic diversity of our original idea is challenged. » It is this complex vision that elevates the most outstanding practitioners of our profession in any period into the ranks of polyhistorians and great inventors. We all look with envy at the decades that were marked by the creative genius of the Italian Renaissance masters. Their paintings, anatomical research, and architectural model books were produced by the same creative circle, regardless of their individual fields of interest. This same faith invested in exploring the world drives designers, architects, researchers and scholars into one big family. » In this regard, the challenges of the 21st century are not dissimilar from those of previous centuries with the sole difference perhaps being that the role of the media and communication are heard ever louder. More attention is drawn to what is done by 'stars' and less to everyday reality, albeit everything an architect does influences people's everyday lives and living conditions. What we create is valuable only if it is seen as such by those who use it. We must provide everyone with an insight into the creative process, since this is the way to evoke a general interest in visual culture. And we need devoted popular educators who are able to turn all that we do into a shared concern.

A CONCEPT is concerned with the future and the awards won are the stages of the intellectual journey that lead there. Allow me to express my gratitude to and recognition of the award winners.

**Gábor ZOBOKI DLA**  
Architect

**BAJONETT TÉGLA**  
ALKOTÓ: BÁLINT ÁDÁM

**BAYONET TILE**  
DESIGNER: ÁDÁM BÁLINT



A BAJONETT TÉGLA alkotója eredetileg képzőművész, aki egy kiállítás kapcsán kezdett foglalkozni a geometria és művészet találkozási pontjaival, végtelen fedésekkel. » Így jött létre a szegmensívekből szabályos hatszögre épített alapforma, amelynek szárai bajonett-szerűen, síkban és térben egyaránt kapcsolódnak. Az alapelem bizonyos transzformációival akár hajlított felületek – boltozatok, kupolaszegmensek, hengerek – is kialakíthatóak. Az egyetlen pont körül, egymásba forgatással, soronként egybeépíthető azonos elemek a hármas kötések révén kötőanyag nélkül is megtartják egymást minden felületen. A terméket az alapelem változó vastagsága és színbeli variálhatósága nem csupán építészeti-, de díszítőelemként is értékesé teszi. » A rendkívül változatos, funkcionális és esztétikai értékeket egyaránt felmutató bajonett téglá az építőipar számtalan szegmensében felhasználható, az iparág magyar hírnevét tovább öregbítő innováció. Sorozatgyártásra tökéletesen alkalmas, lévén, hogy a rendszert egyetlen alapelem-forma alkotja.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** Ez a terv jó példája annak, miként lehet egy szellemes ötletből egy igen egyszerű tárgyat új gondolkodás mentén megtervezni, hogy a végeredmény magától értetődő megoldás legyen. A bajonett téglá nagyszerű, önzáródó formakialakítása természetességgel küszöböli ki a burkolólapok számos problémáját. Az önmagukat megtartó, egymásba kapcsolódó lapokból síkban és térben esztétikailag izgalmas felületek alakíthatók ki.

The creator of the BAYONET TILE was originally a fine artist whose imagination was captured by the meeting points between geometry, and by infinite coverings in particular, during an exhibition. » This inspired the regular hexagon-based shape composed of curve segments and complemented with stems providing bayonet-style connections in planar and spatial patterns. Even curved surfaces—vaults, cupola segments and cylinders—can be built from the tiles after certain modifications are made to the basic element. Rotated around a single point the individual tiles can be linked up row by row, firmly keeping each other in place on all types of surfaces thanks to the treble joints. The range of width and colour variability of the product add a decorative function to this fundamentally architectural element. » Uniting function with an aesthetic appearance, the highly versatile bayonet tile is an innovation that can be used in several sectors of the building industry, thus enhancing the reputation of the Hungarian industrial sector. In addition, it is entirely mass-producible since the system is built on a single basic element shape.

**JURY STATEMENT:** This design is a good example of how a very simple object based on a clever idea can be designed through innovative thinking to produce a self-evident solution. The excellent, self-closure form of the bayonet tile brings a natural solution to a lot of tiling problems. The self-supporting interconnectible tiles lend themselves to the creation of aesthetically exciting two- and three-dimensional surfaces.



**ANTRO SOLO ÖKO-AUTO**  
**ALKOTÓK: ÜVEGES PÉTER, HEGEDŰS ZSOLT, SZENTKIRÁLYI MIKLÓS**  
**GYÁRTÓ, MEGRENDELŐ: ANTRO NONPROFIT KFT.**

**ANTRO SOLO ECO-CAR**  
**DESIGNERS: PÉTER ÜVEGES, ZSOLT HEGEDŰS, MIKLÓS SZENTKIRÁLYI**  
**MANUFACTURER, CLIENT: ANTRO NONPROFIT LTD.**



Az ANTRO SOLO öko-autót egy szelídebb közlekedési jövőkép és az alternatív, megújuló energiák egyre sürgetőbb használata inspirálta. Ennek megfelelően a tervezők egy időben távolra mutató, természetközeli koncepció mentén gondolkodtak, mely a formával tökéletes egységet alkot. » Az elektromos kerékaggyal, napelemes akkumulátorral és akár pedálgenerátorral működő ultrakönnnyű hibrid autó a környezettudatos szemlélet jegyében, innovatív technológiák alkalmazásával készült. A működő koncepció-autót tervezői manuálisan rakták össze, mint egy hangszert, miközben működés, ergonómia, műszaki részletek és szerelhetőség szempontjából folyamatosan tesztelték. A tervezők már további fejlesztésen dolgoznak, mely szerint két, 3+1 személyes autó összekapcsolható, családi autóvá bővíthető. » Formai kialakításának és ökotecnológiai megoldásainak köszönhetően a magyar termék 2010-ben felkerült a Time magazin legjobb 50 invenciójának listájára. A megbízó Antro Nonprofit Kft. néhány műszaki pontosítás után egy későbbi sorozatgyártást tervez. Távlati cél, hogy a fejlesztés mindenképp Magyarországon maradjon, miközben lehetőség és igény szerint a gyártás akár külföldön is megoldható legyen.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** Az ANTRO SOLO öko-autó alternatív gépjármű, több éves műszaki fejlesztés eredménye. Formai megoldásában új koncepciót fogalmaz meg a városi járművek területén, jelezve: a jövő designtervezésében a bevált, megszokott sztereotípiák ellenében milyen új ötletek, részletek kaphatnak létjogosultságot. Lágy vonalvezetése a terv „emberbarát” jellegét hangsúlyozza.

The ANTRO SOLO eco-car was inspired by a gentle vision of transport and addresses the increasingly pressing need to switch to alternative energy and renewables. Thus, the designers created a futuristic, close-to-nature concept which perfectly harmonises with the form of the vehicle. » The ultralight, hybrid car which can be operated with a wheel hub motor, solar power or even a pedal generator was conceived in the spirit of environmental consciousness and utilises innovative technologies. This fully-functioning concept car was assembled manually by its designers like a musical instrument and it was continuously tested with regard to operation, ergonomics, technical parameters and assemblability. The designers are already working on a further developed design in which two vehicles seating 3+1 passengers would be connectible into a family car. » Thanks to its formal and eco-technological solutions this Hungarian product was included in Time Magazine's list of top 50 inventions in 2010. Antro Nonprofit Ltd. is planning the mass production of the eco-car after some technical adjustments are completed. As a long-term plan the development is intended to remain in Hungary, while manufacturing could be taken abroad depending on future opportunities and demand.

**JURY STATEMENT:** The alternative ANTRO SOLO eco-car is the result of several years of development. In its formal solution it introduces a new concept in regard to urban vehicles, foreshadowing the new ideas and details that might be given preference in the future over the tried and tested old stereotypes. The soft contours accentuate the 'humane' aspect of the design.





ELECTROLUX SHINE PROJECT MOSÓGÉP  
ALKOTÓ: ELECTROLUX INDUSTRIAL DESIGN CENTER EUROPE,  
FABRIC CARE TEAM  
GYÁRTÓ, MEGRENDELŐ: ELECTROLUX

ELECTROLUX SHINE PROJECT WASHING MACHINE  
DESIGNER: ELECTROLUX INDUSTRIAL DESIGN CENTER EUROPE,  
FABRIC CARE TEAM  
MANUFACTURER, CLIENT: ELECTROLUX

Magyar formatervező, Szabó Levente által vezetett csoport fejlesztette ki az ELECTROLUX SHINE PROJECT mosógépet, amelyet kifejezetten kis lakótérre, energia- és víztakarékos felhasználásra terveztek, valamint a célból, hogy a funkcionális tárgy hangulati elemmé emelkedhessen. » A mosógép forma és funkció letisztult egyesítése: egyszerű és ultra-helytakarékos megoldásával kínál környezetbarát és esztétikus megoldást. A termék kialakítása két változatban történt: egyike falra szerelhető, míg a másik szabadon álló, vagy mosdó alá, bútorba építhető. Ajtaja kör alakján fénycsík fut végig, amely kijelzőként kommunikálja a mosási ciklusokat és egyben a színes fényrel hangulatelemmé válik. Az ajtó feletti apró kijelző a programozás ikonjait tartalmazza. » A túlnépesedés, a városi életmód és a forrásainkkal lehető legjobban gazdálkodó szemlélet a mosógépet a jövő egyik legígéretesebb termékévé teszi. A megrendelő a 2010-es Eurocucina vásáron, Milánóban nagy sikerrel jelentkezett ezzel a különleges termékkel, amely a jövő magas színvonalú, visszafogott és választékos látványvilágát az ökológiai igényekkel és az élettérhez kapcsolódó elvárásokkal sikeresen ötvözi.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** A fiatalosan megoldott Electrolux Shine Project mosógép praktikus sorolható és beépíthető. Falra szerelve, újszerű formájával a fürdőszoba „műalkotásává” nemesül és szervesen illeszkedik a modernkor interaktív tárgykultúrájába. Az előlap, a kubus hatodik oldala fehér alapon színes körgyűrű, a gép arca, mely esztétikai szépsége mellett a készülék kommunikáló egysége, egyszerű rajzával és változatos színeivel tűnik elő a tárgy steril fehéréből. Összességében a terv képzőművészeti finomságú megfogalmazása a mára már elérkezett jövő igényeinek és életminőségének.



A team led by a Hungarian designer, Levente Szabó, developed the energy- and water-saving ELECTROLUX SHINE PROJECT washing machine specifically for small domestic spaces and with the intention of elevating a functional object into a decorative element. » The mature design unites the form and function of a washing machine, offering a simple and ultra space-saving solution while being environmentally friendly and aesthetic. The concept was made in two versions: one wall-mountable and the other free-standing or integratable with sinks and bathroom cupboards. A ring of light around the door of the appliance displays the given stage of the washing cycle and adds a colourful note to the design. The tiny display above the door contains the programming icons. » Overpopulation, the urban lifestyle and the ever-increasing trend to use resources economically make this washing machine one of the most promising products for the future. This unique product launched at the 2010 Eurocucina fair in Milan was a success thanks to its high standard, restrained and elegant design combined with meeting ecological requirements and expectations related to the urban environment.

**JURY STATEMENT:** The youthfully designed Electrolux Shine washing machine can be practically connected and built in. Thanks to its innovative form, it appears as 'a work of art' when mounted on the wall of any bathroom and organically blends into the interactive modern design of our times. The front, i.e. the sixth side of the cube, is a colour ring set against a white background, representing the face of the machine which is not only aesthetically beautiful but is also its communication unit with simple contours and diverse colours juxtaposed to the sterility of white. All in all, the refinedness of the design shares an affinity with the fine arts and brings the requirements and quality of the life of the future into the present.







Tégy jót és beszélj róla! – szól a Public Relations tételmondata. És igazat állít. A tartalom nélküli forma bűnös, mert a semmit teszi portékává. A forma nélküli tartalom pedig pazarló, mert elfecsérlí, eljelentékteleníti azt, aminek közkinccsé kellene válnia. Mindkettőre bőséggel említhető példa, bár mostanság az előbbi veszélye jobban fenyeget. » Az utóbbi húsz évben a kommunikáció módfelett felértékelődött, és sokkal messzebbre jutott, mint azt valódi jelentősége indokolná. Az ok meglehetősen szimpla: a pénzre, profitra hajtó világ a lehető legkevesebb energiával a legtöbb nyereséget kívánta előteremteni, és semmi más nem motiválta, mint a pillanat kínálta előnyök kiaknázása. » Válságidőket élünk, mert elburjázott az értéktelenség, és már a semmit mérték sok pénzért. S amikor a mutatóvány fényt kapott, tömegével kerültek színre a károsultak. » A válság arra is figyelmeztet bennünket, hogy a világ súlyos bajba sodorhatja magát, ha sutba vágja az erényt, a morált és a törvényességet, és helyére az üres, értéktelen technikákat és formákat ülteti. » A honi kommunikációs szakembereknek, köztük a dizájnereknek mindig ügyelniük kell arra, hogy jó ügyek szolgálatába álljanak, hogy értéket közvetítsenek, hogy igényességre neveljenek. » A világ ugyanis olyan lesz, amilyenné formálják. » Ahogyan azt Erich H. Gombrich írta művészettörténeti könyvében: „minden egyes mű a műltra támaszkodik és egyúttal a jövőbe mutat. A tradíciók eleven láncolata köti össze napjaink művészetét a piramisok korának művészetével”. » A Magyar Formatervezési Díj diák kategóriájának idei nyertesei minden kívánalomnak megfelelnek. Szép és tartalmas alkotásokkal szálltak versenybe. És nyertek. » Büszkék lehetnek az iskolájukra. Büszkék lehetnek magukra. És jó reményük van arra, hogy a jövőjükre is büszkék lehessenek. » Jót tettek nekünk, megérdemlik hát, hogy beszéljünk Róluk! Toronyi Pétert és Domán Rajmundot hálás szívvel megelemeztjük.

### **BORÓKAI Gábor**

Heti Válasz, főszerkesztő

Do good and talk about it—goes the central tenet of Public Relations. And how true indeed this is! Form without content is sinful since it turns nothing into a piece of merchandise, while content without form is wasteful since it squanders away and reduces the meaning of something that should be valued as our shared treasure. There are abundant examples for both, although these days the former poses the greater threat. » Communication has been excessively overvalued in the last twenty years and has run a course way beyond its true merits. The reason for this is blatantly simple: in a world driven by money and profit people have always sought to achieve the maximum return while putting in the minimum of effort, motivated by the sole objective of exploiting momentary advantages. We are living in a time of crisis brought upon us by our having lost sight of value and too little being sold for too much. And now, after the smoke and mirrors trick went up in a bubble, untold numbers of people are paying the price. This crisis is a warning sign that once virtue, morality and the rule of law are cast aside and replaced by hollow and worthless methods and forms the world might well drift into serious trouble. » Communication professionals, including designers, should take care to always support good causes, to mediate value and propagate high standards, since the world will become what we make of it. » As the art historian Erich H Gombrich wrote; everything we create is rooted in the past and points to the future. The living chain of traditions links today's art with that of pharaonic times. » The winners in the student category of this year's Hungarian Design Award have met all the above requirements. They entered the competition with projects that have beauty and meaning. And they won. » They can be proud of their school. They can be proud of themselves. And they can expect to have pride in their future. » They have done good for us and they deserve to be talked about! Péter Toronyi and Rajmund Domán have our heartfelt gratitude.

### **Gábor BORÓKAI**

Editor-in-Chief, Heti Válasz (weekly magazine)

## NISSYOKU

ALKOTÓ: TORONYI PÉTER

MOHOLY-NAGY MŰVÉSZETI EGYETEM

MEGREDELŐ: KOIZUMI INTERNATIONAL LIGHTING DESIGN

COMPETITION FOR STUDENTS, KOIZUMI LIGHTING TECHNOLOGY CORPORATION

## NISSYOKU

DESIGNER: PÉTER TORONYI

MOHOLY-NAGY UNIVERSITY OF ART AND DESIGN

CLIENT: KOIZUMI INTERNATIONAL LIGHTING DESIGN COMPETITION FOR STUDENTS, KOIZUMI LIGHTING TECHNOLOGY CORPORATION



A környezettudatos gondolkodásmódon és a japán kultúrában gyökerező fény-árnyék dinamikán alapul a KOIZUMI International Lighting Design Competition for Students nemzetközi hallgatói pályázat felhívása, melynek tavalyi, 23. versenyét a magyar alkotó NISSYOKU lámpája nyerte. » A napfogyatkozás jelenségéből merítkező hangulatvilágítás optimálisan ötvözi a természetben előforduló fényjelenséget és a két gömb áthatásából létrejött keresetlen formát. A lámpa két oldalán egy-egy lencseformájú panel egy mágnes segítségével bármely irányba elmozdítható, így használója szabályozhatja a fényerősséget. A világítótest a középső fémgyűrű segítségével ki- és bekapcsolható. A termék a progresszív ipar és gazdaság jegyében újrahasznosított műanyagból készül, valamint könnyedén alakítható három funkciója, mely során asztali- vagy falilámpaként, valamint csillárként is igénybe vehető. » A kulturális emlék mai továbbgondolása, a design és a technológia, valamint a környezettudatos gondolkodás és játékoság ötvözete világszínvonalú terméké emeli ezt a többfunkciós lámpát. Sorozatgyártása érdekében már tárgyalások folynak egy hazai céggel.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** A Nissyoku lámpa jól szemlélteti azt, hogy mi a magas színvonalú design gondolkodásmód. A tárgy letisztult, rendkívül kiérlelt formájával, az ehhez a logikához teljes mértékben illő konstrukciójával, korlátlan alakíthatóságával, érzelemkeltő képességével, környezetbarát technológiájával és anyagával világviszonylatban is figyelemfelkeltő alkotás. Minden esélye megvan arra, hogy sikeres terméké válhasson.

The NISSYOKU lamp, created by a Hungarian designer, won the 23rd international competition announced by KOIZUMI International Lighting Design Competition for Students, conceived in the spirit of environmentally conscious thinking and the dynamism of light and shadow which is intrinsic to Japanese culture. » The mood light inspired by the lunar eclipse is an optimal combination of a natural phenomenon and a peculiar form born out of the interplay of two spheres. Two lens-shaped panels on both sides of the lamp can be swivelled with the help of a magnet in any direction, thus adjusting light intensity. The body of the lamp can be switched on and off by tapping a metal ring in the middle. Following the principle of progressive industry and economy, the product is made of recycled plastic and has three easily convertible functions: table and wall lamp as well as a hanging chandelier. » The modern rethinking of a concept rooted in Japanese philosophy, the combination of design and technology with a green attitude and playfulness raise this multifunctional lamp into a product that is of a world standard. Negotiations about the mass production of the design have already been started with a Hungarian company.

**JURY STATEMENT:** The Nissyoku lamp is a fine example of high standard design thinking. The simple and extremely mature design and the construction that logically follows, its high level of variability, emotion-arousing power as well as environmentally friendly technology and material make this object deserving of international attention. It has every chance of becoming a success.



TRIPOD – HÁROMLÁBÚ KANDALLÓ  
ALKOTÓ: DOMÁN RAJMUND · MADEWORKS DESIGN STUDIO  
MOHOLY-NAGY MŰVÉSZETI EGYETEM  
GYÁRTÓ, MEGRENDELŐ: WAMSLER SE

TRIPOD FIREPLACE  
DESIGNER: RAJMUND DOMÁN · MADEWORKS DESIGN STUDIO  
MOHOLY-NAGY UNIVERSITY OF ART AND DESIGN  
MANUFACTURER, CLIENT: WAMSLER SE



Egy magyar cég, a Wamsler SE 2010-ben formatervezési pályázatban szólította meg a hazai diákokat, és ezzel a legfrissebb ihletet sikerült megnyernie. A lendületes és újszerű TRIPOD – Háromlábú kandalló a pályázat díjnyertes designarabja lett. » A lakóépületekbe tervezett kályhatest megtervezésében teljesen szabad kezet kapott alkotó egy meghatározott belső tartalom és működés számára tervezett új formát, melyben a henger alakú forma határozottan szakít a korábbi robusztus megjelenéssel; a három lábra emelt szerkezet légiessé teszi a berendezést, továbbá a szabadon választható színek révén személyre szabottan díszíti megrendelője otthonát. » Az új designgondolat, a variabilitás adta egyediség és a könnyed benyomást keltő látvány üde belsőépítészeti elemmé teszi a terméket, és akár világszinten is hódító trendet indíthat el. A megrendelő egyben gyártóként és forgalmazóként is részt vesz a termék életében, mely ösztöli a Wamsler SE égisze alatt kerül majd forgalomba: ezzel is igazolja egy nagy múltú hazai cég megújuló képességét, rugalmasságát és a fiatal magyar tervezők méltó helyét a világpiacon.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** A háromlábú kályha formaterve, a henger alapformára építő koncepció teljesen új, friss hangulatot hoz a kandallók világába, mely az élénk színekkel párosítva kifejezetten a fiatalokat szólítja meg. A forma lehetővé teszi a tárgy falaktól való elszakadását, térbe állítását, amivel új belsőépítészeti hatásokat lehet elérni. A kiérlelt, nagyon hatásos formaterv és színvilág számos asszociáció keltésére is alkalmas. A forma magas színvonalú gyártási kultúrával és fűtési technológiával is párosul, mely nemzetközi piacokon is trendformáló lehet.

The Hungarian Wamsler SE company announced a design competition for domestic students in 2010 and found fresh inspiration. One of the prizes was won by the dynamic and innovative TRIPOD stove. » The designer was given a free hand in creating the body for a stove intended for home use and designed a new form for an already defined internal content and operation. The cylindrical design is made almost airy by being placed on three legs, thus clearly breaking with the previous, robust designs on the market, while thanks to the free choice of colours the object becomes a personalised decoration of any home. » The new design concept, variability and gracefulness of the tripod stove make it a unique and fresh interior design element and a potential trend-setter on an international level. The client is also the manufacturer and the distributor of the product which will be launched on the market this autumn under the aegis of Wamsler SE: this proves not only the flexibility and the ability of an established Hungarian company to renew itself, but also the distinguished place well deserved by our young designers on the global market.

**JURY STATEMENT:** The design concept of the tripod fireplace is based on a cylindrical basic shape, adding a completely fresh tone to the world of fireplaces and addressing young people when it is combined with lively colours. The form of the object means that it can be placed in interiors, away from the proximity of the wall, thus creating new interior design effects. Thanks to its mature and extremely impressive design and colours the product creates various impressions. The form is combined with high standard manufacturing and heating technology, which may well make the design a trend-setter on international markets.





IN THE 2017 COMPETITION FOR THE HUNGARIAN DESIGN AWARD SPECIAL PRIZES WERE OFFERED BY THE MINISTRY OF NATIONAL RESOURCES, NATIONAL INNOVATION OFFICE AND THE HUNGARIAN DESIGN COUNCIL

SPECIAL AWARDS

A MAGYAR FORMATERVEZÉSI TANÁCS  
A MAGYAR FORMATERVEZÉSI DÍJ 2017. ÉVI PÁLYÁZATÁN KÜLÖNDIJÁT AJÁNLOTT FEL A NEMZETI ERŐFORRÁS MINISZTERIUM, A NEMZETI INNOVÁCIÓS HIVATAL ÉS A MAGYAR FORMATERVEZÉSI TANÁCS KÜLÖNDIJAK



Goethe: Színtan című könyve megjelenésének 200. évfordulójára 2010-ben Goetheorie néven a Magyar Tervezőgrafikusok és Tipográfusok Társasága (MATT) az elmélethez kötődő nemzetközi pályázatot hirdetett. A GOETHE: SZÍNTAN – PLAKÁTSOROZAT című munka elnyerte a Magyar Goethe Társaság különdíját. » A tervező két plakátot készített, melyekben szín és szöveg, látás és értelmezés kapcsolódik össze egy átlátható és szemléletes koncepció révén. Az egyik plakát a könyv teljes szövegét spirálvonalban tartalmazza, miközben az alsó diagramon a szövegben olvasható színek láthatók. A másik plakát viszont kizárólag a színeket jelző szavakat tartalmazza, a hozzájuk tartozó színben. Szöveg és kép dinamizmusa, egymást kiegészítő és egymásra utaló kapcsolata olyan egyedi textus-látvány élményt nyújt, amely személyes, érzéketes és egyben intellektuális kapcsolatot teremt nézőjével. » A plakátok, melyek a vizuális kommunikáció merész és kifinomult műfajában, ofszettechnológiával készültek, a kompromisszum nélküli szépséget és értéket közvetítik, melyek hazánk közterein és így a közlés alakításában is lényeges szerepet játszhatnak a jövőben.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** A pályamű Goethe két-száz éves Színtan könyve emlékére készített, különleges műfajú alkotás. Emblematiser erővel jeleníti meg az emberi szem képeit, illetve utal a látás bonyolult biológiai és optikai jelenségére. Távolról nézvést mindenkihez szóló plakátként funkcionál a mű, de ha valaki közelebb lép hozzá, személyesen szólítja őt meg és – mintegy műfajt váltva – irodalmi alkotássá válik, bensőséges párbeszédet kezdeményez a nézővel.



In celebration of the 200th anniversary of the publication of Goethe's Theory of Colours, the Society of Hungarian Graphic Designers and Typographers (MATT) announced a competition linked to the theme of the book in 2010. The project titled GOETHE'S THEORY OF COLOURS—POSTER SERIES won the special prize of the Hungarian Goethe Society. » The designer created two posters linking colour and text, vision and interpretation in a clear-cut and suggestive concept. One of the posters lays out the full text of Goethe's book in a spiral line and shows a diagram at the bottom with the colours cited in the text, while the other poster contains only the words notating the colours that appear in the text, displayed in the colour they are linked to. The dynamism created by text and image as well as the way they compliment and mutually refer to each other produce a unique visual-textual experience that appeals to viewers on a personal, intimate and intellectual level. » The posters made with offset technology—a daring and refined genre of visual communication—embody uncompromised beauty and value, both of which are likely to become seminal important in the future in Hungarian public spaces and in shaping public taste.

**JURY STATEMENT:** The project represents a unique genre commemorating the 200th anniversary of Goethe's book titled Theory of Colours. With emblematic power it shows images of the human eye and makes references to the biological and optical complexity of vision. Looked at from a distance the poster series addresses everybody, but if viewed from close up, it changes its genre and as a literary work it strikes a personal note inviting the reader to take part in an intimate dialogue.



# JOHANN WOLFGANG GOETHE: ZUR FARBEN

Characters: 419 965 | Words: 62 549 | Length: 261 300 mm | Line: 1 | Font: Archer Extra Light | Font Size: 3.15 pt | Leading: 3 pt | ISBN 9789999999999  
ROT: 26 | ORANGE: 22 | ROTGELB: 6 | ROT: 43 | PURPUR: 47 | ROSE: 2 | ROTBLAU: 4 | VIOLETT: 2 | BLAU: 12 | BLAU:



**RADNÓTI MIKLÓS: NAPTÁR – TÉR-VERSKÖNYV**  
**ALKOTÓ: SOMOGYI ÉVA**  
**NYUGAT-MAGYARORSZÁGI EGYETEM**

**MIKLÓS RADNÓTI: CALENDAR—POP-UP POEM-BOOK**  
**DESIGNER: ÉVA SOMOGYI**  
**UNIVERSITY OF WEST HUNGARY**



Radnóti Miklós: Naptár című versciklusa ihlette ezt a TÉR-VERSKÖNYVET, amely pop-up technikával készült: minden egyes lapon kinyílik egy-egy új, a vershez hangulatában és témájában idomuló háromdimenziós mozgó papíralkotás. » A 12 hónap kapcsán készült 12 felnyíló, térbeli konstrukció az egyes versek illusztrációja és továbbgondolása is egyben. A természet mozgását, változását érzékenyen és érzékletesen követő papíralkotások egyedi és letisztult módon kapcsolódnak a versek hangulatához, az évszakok ciklikusságához. Az olvasó gondolatait és érzékszerveit egyaránt gyönyörködtető alkotás szöveg és látvány valóságos szimbiózisa. » E tárgy által a magyar könyvpiac értékes szegmessel gazdagodhat, hiszen jelen esetben olyan kifinomult, egyedi vizuális és irodalmi élményt nyújtó tárgyról van szó, mely a magas művészi igény felé nyitja meg a gyermek- és felnőttkönyvek terén, külföldi kiadók körében már népszerű pop-up technikát. Az irodalmi és művészeti értékeket ötvöző könyvet alkotója oly módon tervezte, hogy a végeredmény egy, a későbbiek során gyártható, sokszorosítható termék legyen.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** A Naptár – Tér-verskönyv Radnóti Miklós: Naptár versciklusának verseit bemutató igényes kivitelű, aprólékos és lírai kidolgozású, különleges formavilágú, háromdimenziós illusztrációkat tartalmazó verseskötet – egy pop-up technikával készült könyv. Formai változatosság, stiláris összhang, finom színharmónia, reflexek, árnyékok, kontrasztok tudatos használata, valamint a jól átgondolt tipográfia emeli a diákmunka értékét.

This POP-UP POEM-BOOK inspired by Miklós Radnóti's lyrical cycle titled Calendar exploits the pop-up technique: the facing pages contain three-dimensional paper creations that blend in with the mood and theme of the poems. » The twelve unfolding, spatial compositions accompanying the twelve months function both as illustrations and interpretations of the poems. The popping-up creations suggestively evoke the subtle movements and changes that take place in nature and reflect the atmosphere and the cyclical nature of the seasons through a unique and mature design. Creating a true symbiosis between text and visual design, the book captivates the thoughts and senses of the reader. » It will be a valuable addition to the Hungarian book market since it offers a unique visual and literary experience coupled with a sensitivity that elevates the pop-up technique—which is now popular with Hungarian and foreign publishers, in regard to both books for children and adults alike—to an artistic level. Besides combining literary and artistic values, the designer created a product which is easy to manufacture and reproduce.

**JURY STATEMENT:** The Calendar—Poem-book is a high quality book of poetry with a unique design characterised by lyricism, careful attention to detail, and 3D pop-up illustrations. This student project stands out with its formal diversity, stylistic unity, refined colour harmony, conscious use of accidental lights, shadows and contrasts as well as with its well thought-through typography.



**IDŐ ÉKSZER**  
ALKOTÓ: NÉMETH KRISZTINA  
MOHOLY-NAGY MŰVÉSZETI EGYETEM

**TIME JEWEL**  
DESIGNER: KRISZTINA NÉMETH  
MOHOLY-NAGY UNIVERSITY OF ART AND DESIGN

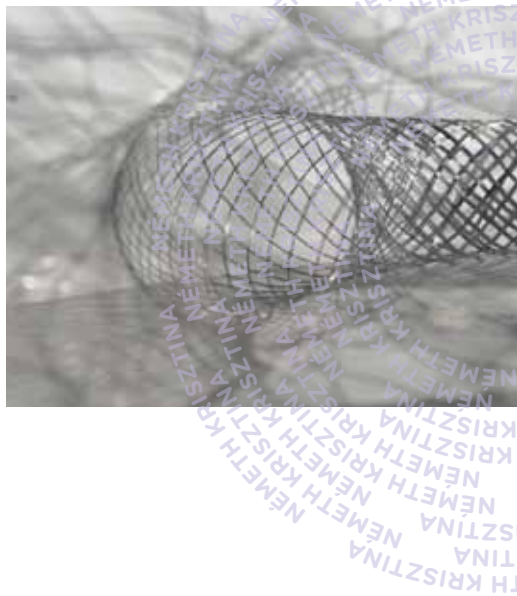


Az IDŐ ÉKSZER fiatal alkotója fémműves szakon végzett ötvös; az általa elkészített egyedi tárgy koncepciójában, anyagában és szerkezetében egyaránt hordozza a múltó idő fogalmát, az entrópia elvét, amely szerint a dolgok, rendszerek, tárgyak a rendtől a rendezetlenség felé indulnak. » Az elgondolkodtató tárgy egyetlen pontból kiinduló rendszer, amely egyre szerteágazóbb, végül felbomló struktúrát mutat. Alacsony széntartalmú acélszálakból készült, s így gyors rozsdásodása folytán is az átalakulás metaforája. A szálak végeit lezáró aranygömbök ellenpontként az állandót jelképezik, amelyek viszont a forma és anyag felbomlásakor szerte gurulnak. » A megfoghatatlan idő koncepciójának anyagba és formába ültetése, az állandóság és változás dinamikája olyan designtárgyat eredményezett, amely messze túlmutat az ékszer funkcióján, ugyanakkor kiteljesedése mégis az emberi testen mutatkozik meg. A magyar formatervezés egyik előremutató, alkotói darabja, amely nagy valószínűséggel egyedi marad, és gyűjtői tárgyként gazdagítja a design világát.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** Ékszer, ami az első látásra erős kisugárzással bír, hatalmába ejt és gondolkozásra készítet. Nemcsak egy tökéletesen kivitelezett mű, hanem egy komoly gondolati hozzáállás kibontakozása az idő szűkítésének, irányának, szervezettségének és szétfoslásuk megjelenítésének. Ékszer a szó legnemesebb értelmében, design a felfogásában és következetességében, így egy igazi fénypont a formatervezés világában.

The young designer of TIME JEWEL is a silver and goldsmith with a degree in metalsmithing. The concept, material and structure of her unique design encapsulate the notion of the passing of time and the principle of entropy which postulates that things, systems and objects go from order towards disorder. » This thought-provoking object starts from a single point and through a process of increasing ramification ends in a decomposed structure. The object is made of fast corroding low carbon steel fibres and thus is a metaphor for transformation, while, standing as a counterpoint, the gold balls at the end of the fibres symbolise permanence, although they roll away when the form and the material of the Time Jewel have eventually decomposed. » The translation of transience into material and from the dynamism created by the contrasting notions of permanence and change have given birth to an object that points way beyond the function of jewellery yet can only fully manifest itself on the human body. This forward-thinking and inspired creation of Hungarian design is likely to remain one of a kind and enrich the world of design as a collector's item.

**JURY STATEMENT:** Jewellery that creates a powerful and captivating impression at first sight, while also being thought-provoking. It is not only an impeccably executed work but the implementation of an intellectually mature approach aimed at the visual representation of the narrowing, direction, organisation and disintegration of time. Time jewel is jewellery in the noblest sense of the word and design in its concept and philosophy, representing a true highlight in the world of design.





KÍSÉRLETI SZÉKCSALÁD  
ALKOTÓ: KERÉKGYÁRTÓ ANDRÁS  
MOHOLY-NAGY MŰVÉSZETI EGYETEM

EXPERIMENTAL CHAIR  
DESIGNER: ANDRÁS KERÉKGYÁRTÓ  
MOHOLY-NAGY UNIVERSITY OF ART AND DESIGN



A KÍSÉRLETI SZÉKCSALÁD alkotója rámutat a bútortervező szakma egyik legnagyobb kihívására: a székek oly módon kell megfelelnie a mindennapi igényeknek, hogy közben a nem természetes ülőhelyzetet a megfelelő ergonómiai konstrukcióval teszi kényelmessé. » A termékcsalád minden sallangtól megtisztítva ajánl olyan szerkezetet, amely a hagyományos ülőpozíció és az alternatív, gerinckímélő lovagló ülés közötti, kedvező testhelyzetet eredményez. A háttámla és az ülőfelület azonos kialakítású: ez utóbbi a szokásostól eltérően nyeregyszerűen domború, így a lábak negatív szögbe, a hát számára kevésbé megterhelő pozícióba kerülnek. » A sorozatgyártás az egyszerű konstrukciónak és az egyforma elemekből álló ülő- és háttámlának köszönhetően egyetlen sablonnal könnyen megoldható. Gyors és költséghatékony gyártás mellett a termékcsalád a szék vázától függően könnyen bővíthető, melynek tagja lehet csövázás előadótermi szék, bárszék vagy forgószék is; ezek mindegyike könnyen, kis helyen tárolható. A jövőbeni befektető és gyártó egy forradalmi újdonságot hordozó, variábilis termékcsalád piaci megjelenését támogatja majd.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** A székcsalád terve, megvalósult prototípusa egyfelől egy igen egyszerű, letisztult designt képvisel, másfelől magas ergonómiai minőséget nyújt. Az ülő- és háttámla két identikus nyeregfelületből áll, amelyek jól illeszkednek az ülő ember anatómiai jellemzőihez. A tervező kiválóan figyelembe vette a gyárthatóság, valamint a használaton kívüli tárolás, rakásolhatóság szempontjait is. Összességében az elismeréssel a bírálóbizottság az egymásnak részben ellentmondó követelmények közötti szerencsés kompromisszum megtalálását értékelte.

The creator of the EXPERIMENTAL CHAIR product range addresses the greatest challenge faced by furniture designers: how a chair can satisfy the everyday needs of its user and have an ergonomic construction to make the unnatural posture of sitting comfortable. » Stripped of any redundant details, this product line provides optimal seating between the traditional sitting position and the alternative, spine-friendly straddle posture. The backrest and the seat have identical designs: deviating from traditional solutions, the seat is arched like a saddle, thus the legs are positioned at a negative angle, exerting less strain on the back. » Thanks to their simple construction and the identical elements of backrest and the seat, the experimental chairs can be easily mass-produced with a single template. Besides offering efficient and cost-effective manufacturing, the product range can be easily expanded by altering the type of the frame, such as a tubular frame for easy-to-store and space-saving lecture hall chairs, bar stools and swivel chairs. This variable product line is a revolutionary innovation with great market potential.

**JURY STATEMENT:** The chair product range project and its manufactured prototype are examples of simple and mature design coupled with a highly ergonomic quality. The seat and the backrest are two identical saddle surfaces fitted to the anatomy of a sitting person. The designer took manufacturability as well as storage outside of use and stackability into consideration. All in all, the jury awarded the product range recognising the successful compromise reached between the at times contradictory requirements.





**KLOCC – ORGANIKUS FORMAALKÍTÁS FILCBŐL**  
**ALKOTÓ: DUCSAI JUDIT**  
**MOHOLY-NAGY MŰVÉSZETI EGYETEM**

**KLOCC—ORGANIC FORM DEVELOPMENT MADE OF FELT**  
**DESIGNER: JUDIT DUCSAI**  
**MOHOLY-NAGY UNIVERSITY OF ART AND DESIGN**



Az eredetileg bőr szakirányon végzett tervező 1 cm vastagságú, 100%-os gyapjú filcre cserélte a könnyen deformálódó bőrt, amikor organikus formaalakítással megtervezte a KLOCC táskát és tároló termékcsaládot. » A szabás és merevítés nélküli formaképzésen alapuló kloccolt (formára húzott) technológia rugalmas, nyújtható és könnyen alakítható organikus anyagot kíván. A tervező tovább tökéletesítette tárgyait azzal, hogy vízhatlanná tette azokat, s így mindennapi életünk harmonikus és több funkciót szervesen kiszolgáló részeivé válhatnak. » Az alkotó a kollekciónak révén elnyerte a Kozma Lajos Kézműves Iparművészeti Ösztöndíjat is, amely már minden szempontból flexibilis tárgycsalád továbbgondolását teszi lehetővé. A kortárs design környezettudatos és funkcionális, jelentős gazdasági nyereséget hordozó vonulatának színvonalas képviselője a Klocck. A termékek kis szériában könnyen előállíthatók: a tervező galériák és magánszemélyek megrendelésére maga gyártja őket.

**A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG ÉRTÉKELÉSE:** A formailag letisztult, kloccolt technológiával előállított tároló és táskakollekciónak a szabás nélküli formaalakításra és merevítésre összpontosít, amit az ipari-gyapjúfilc tulajdonsága tesz lehetővé. Az organikus plasztikákból álló kollekciónak formai gazdagsága a használat során nő, és a mindennapi élet részeként különböző tároló funkciókat szolgál ki. Izgalmas és újszerű a záródása, az ívben hajlított cipzár alkalmazása is.

Originally a graduate specialising in leather, the designer of the organic KLOCC bag and storage collection replaced easily malleable leather with one-centimetre-thick 100% wool felt. » She used blocking—a technology based on form development without cutting and stiffening—which requires a flexible, stretchable and easy-to-shape organic material, and further improved the design by making them water-resistant. Thus, she created integrated and multifunctional objects that harmoniously blend into our everyday lives. » With her work the designer has also won the Lajos Kozma Crafts and Design Scholarship, enabling her to develop this all-around flexible collection. Klocck is a high standard representative of a contemporary design trend that upholds environmental consciousness and functionality while creating significant economic advantages. Moreover, it easily lends itself to small-scale manufacturing: the designer makes them herself on commission from galleries and private customers.

**JURY STATEMENT:** The storage and bags collection made with blocking technology is characterised by mature form development and stiffening without the need for cutting, which is made possible by the use of industrial wool felt. The organic sculpture-like objects that make up the collection adapt in their form to their users and offer a variety of storage functions during everyday use. Another strength of the design is the exciting new closure solution: a zip bent into a curve.





EXHIBITED WORKS

FURTHER WORKS SELECTED BY THE JURY IN THE COMPETITION FOR THE HUNGARIAN DESIGN AWARD 2011 WERE INVITED TO THE EXHIBITION AND GIVEN CERTIFICATES OF MERIT

ÁLTAL LEGJOBBNAK ÍTÉLT TOVÁBBI PÁLYAMUNKÁK MEGHÍVÁST NYERTEK A KIÁLLÍTÁSRA, ÉS ELISMERŐ OKLEVÉLBEN RÉSZESÜLTEK A MAGYAR FORMATERVEZÉSI DÍJ 2011. ÉVI PÁLYÁZATÁN A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG

KIÁLLÍTOTT MŰVEK



PLÜMÓ DESIGN LÁMPÁK  
ALKOTÓ: PONGRÁCZ FARKAS

PLÜMÓ DESIGN LAMPS  
DESIGNER: FARKAS PONGRÁCZ





FUTURISMO TEXTIL KOLLEKCIÓ  
ALKOTÓ: REGŐS ANNA  
GYÁRTÓ: PANNON-FLAX NYRT.

FUTURISMO TEXTILE COLLECTION  
DESIGNER: ANNA REGŐS  
MANUFACTURER: PANNON-FLAX PLC.

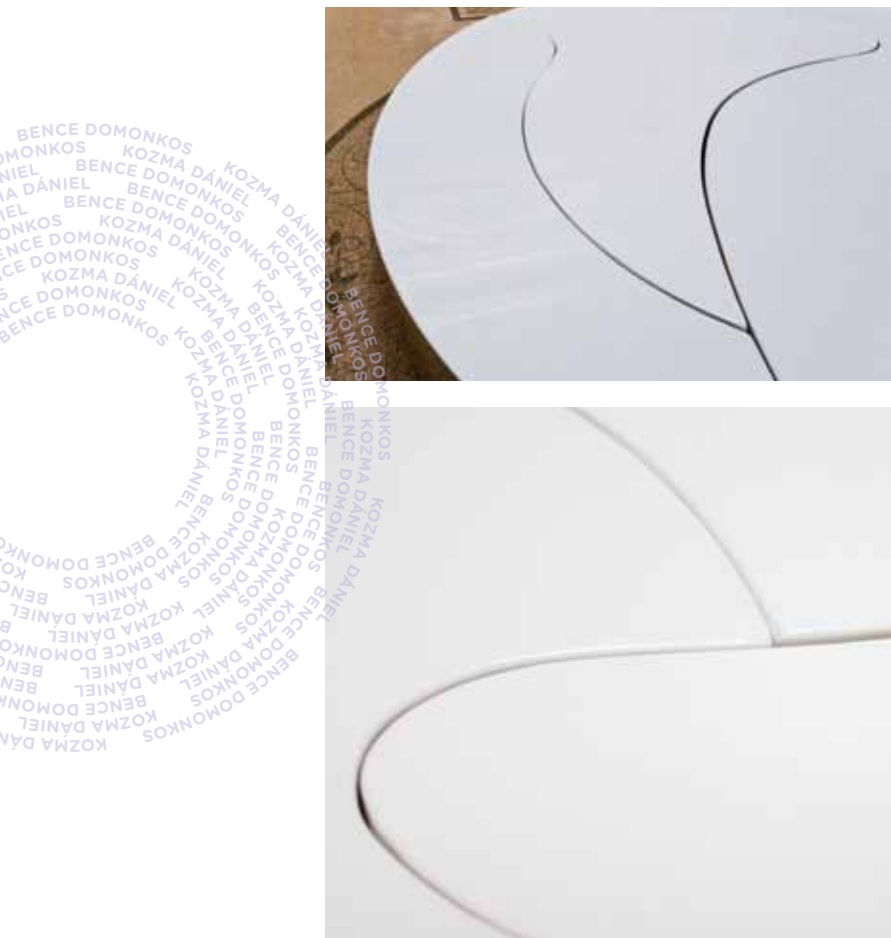






**MŰCSARNOK, BUDAPEST – MOBIL ÜLŐBŰTOR**  
**ALKOTÓK: BENCE DOMONKOS, KOZMA DÁNIEL, BENCE MŰVEK BT.**  
**MEGRENDELŐ: MŰCSARNOK NONPROFIT KFT.**  
**GYÁRTÓ: SOMA-KER KFT.**

**MŰCSARNOK (KUNSTHALLE), BUDAPEST—MOBILE SITTING FURNITURE**  
**DESIGNERS: DOMONKOS BENCE, DÁNIEL KOZMA, BENCE MŰVEK LP.**  
**CLIENT: MŰCSARNOK NONPROFIT LTD.**  
**MANUFACTURER: SOMA-KER LTD.**



ALBOIN 700 CROSS KERÉKPÁR  
ALKOTÓK: BERKES GYÖRGY, SELJÁN MÁRK, PRISZTÓKA KORNÉL  
GYÁRTÓ: OLIMPIA KERÉKPÁR KFT.

ALBOIN 700 CROSS BICYCLE  
DESIGNERS: GYÖRGY BERKES, MÁRK SELJÁN, KORNÉL PRISZTÓKA  
MANUFACTURER: OLIMPIA BICYCLE LTD.





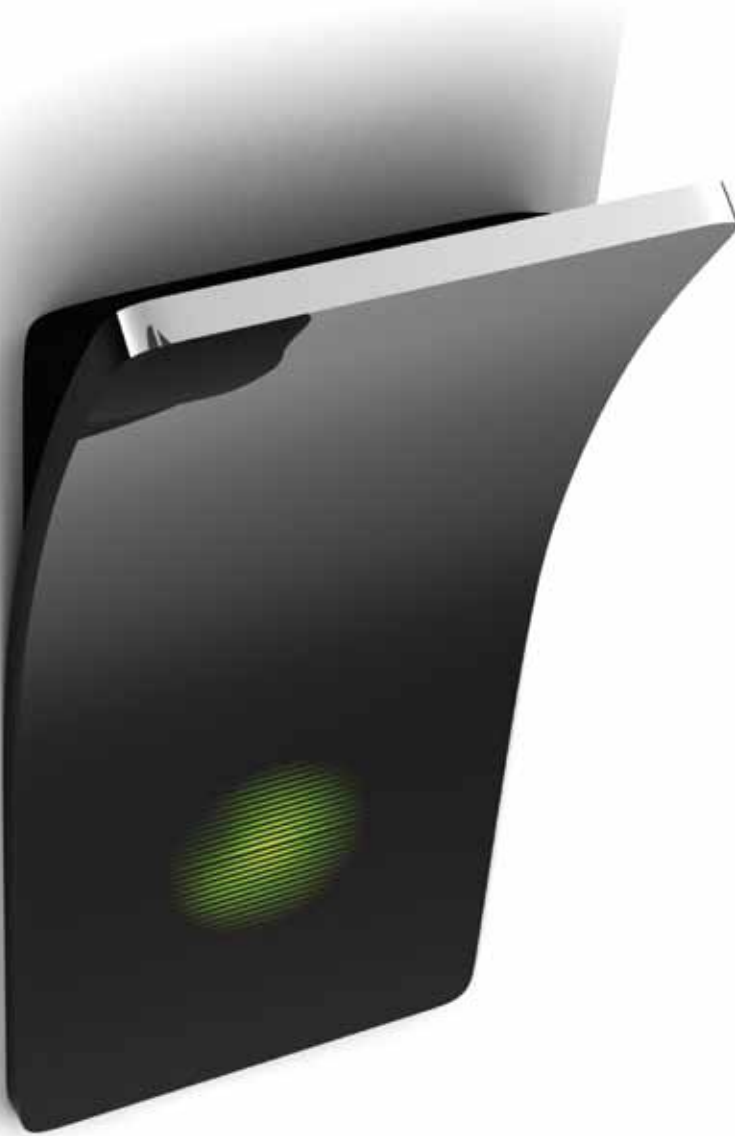






ÖLTÖZŐSZEKRÉNY-ZÁR  
ALKOTÓK: MAGYARI GÁBOR, TÁRNOK ZSOLT  
GYÁRTÓ, MEGRENDELŐ: SEAWING KFT.

LOCKER HANDLE  
DESIGNERS: GÁBOR MAGYARI, ZSOLT TÁRNOK  
MANUFACTURER, CLIENT: SEAWING LTD.





HANUKA 21  
ALKOTÓK: EIGHTDAYS ALKOTÓCSOPORT · DARÁNYI ANDRÁS,  
ÉGI MARCELL, HAJDU ESZTER, KECSKÉS ORSOLYA  
GYÁRTÓ: EIGHTDAYS ALKOTÓCSOPORT

HANUKA 21  
DESIGNERS: EIGHTDAYS CREATIVE TEAM · ANDRÁS DARÁNYI,  
MARCELL ÉGI, ESZTER HAJDU, ORSOLYA KECSKÉS  
MANUFACTURER: EIGHTDAYS CREATIVE TEAM





FOLY-A-MINTA  
ALKOTÓK: KASZA EDIT, KASZA BÉLA  
GYÁRTÓ: K+K MÉRNÖKCSOPORT KFT., MELIOR KFT.

ENDLESS PATTERN  
DESIGNERS: EDIT KASZA, BÉLA KASZA  
MANUFACTURER: K+K ENGINEERING TEAM LTD., MELIOR LTD.











LEBEGŐ SPIRÁL GENERÁTOR  
ALKOTÓK: GÖCZEY ANDRÁS, BENEDEK BENCE  
GYÁRTÓ: VEGA-PLAN BT.

ROTATING SPIRAL GENERATOR  
DESIGNERS: ANDRÁS GÖCZEY, BENCE BENEDEK  
MANUFACTURER: VEGA-PLAN LP.





MODULÁRIS MENTÉSTECHNIKAI RUHÁZAT (MMR)  
ALKOTÓK: MAYER ÁGOST DETRE, CSERI ÁKOS  
GYÁRTÓ: CSERI ÁKOS

MODULAR RESCUE CLOTHING  
DESIGNERS: ÁGOST DETRE MAYER, ÁKOS CSERI  
MANUFACTURER: ÁKOS CSERI



DAVEBOARD LÁBKAPCSOLÓ  
ALKOTÓK: VARGA LÁSZLÓ, VÁCI BALÁZS, BUHALA BALÁZS  
MEGREDELŐ: TAMÁS DÁVID

DAVEBOARD FOOTSWITCH  
DESIGNERS: LÁSZLÓ VARGA, BALÁZS VÁCI, BALÁZS BUHALA  
CLIENT: DÁVID TAMÁS





**LACK MAGAZIN ARCVLAT ÉS CSOMAGOLÁS**

ALKOTÓ: KISS MIKLÓS

MEGREDELŐK: DOMBRÁDI OLIVÉR, JUHÁSZ BIANKA

GYÁRTÓ: PÁTRIA NYOMDA ZRT.

**LACK MAGAZINE BRAND IDENTITY AND PACKAGING**

DESIGNER: MIKLÓS KISS

CLIENTS: OLIVÉR DOMBRÁDI, BIANKA JUHÁSZ

MANUFACTURER: PÁTRIA PRINTING HOUSE CPLC.





MÁTRA SPA&RELAX HOTEL ARCULATTERV  
ALKOTÓ: SIMON PÉTER

MÁTRA SPA&RELAX HOTEL VISUAL IDENTITY  
DESIGNER: PÉTER SIMON

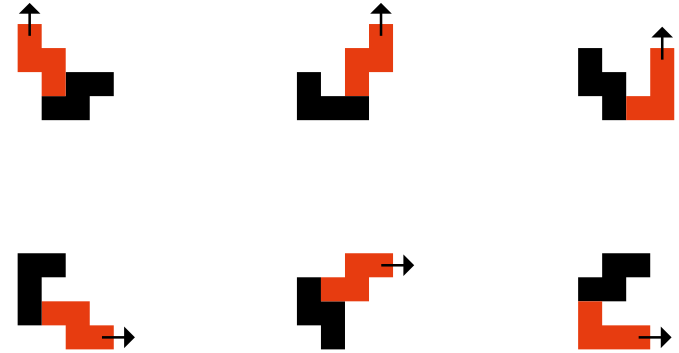


*Spa & Relax*  
**M Á T R A**



CARGOPORT ARCULAT  
ALKOTÓ: BORZÁK MÁRTON  
MEGREDELŐ: CARGOPORT SZÁLLÍTMÁNYOZÁSI ÉS LOGISZTIKAI KFT.

CARGOPORT CORPORATE IDENTITY  
DESIGNER: MÁRTON BORZÁK  
CLIENT: CARGOPORT FORWARDING AND LOGISTICS LTD.





AZ ÉRTÉKEK TISZTELETE, KIÁLLÍTÁSI KOMMUNIKÁCIÓ,  
EGYEDI PLAKÁTSOROZAT  
ALKOTÓ: ANTAL PÁL  
GYÁRTÓ: WOLFPRESS NYOMDA

RESPECTED VALUES, EXHIBITION COMMUNICATION,  
CUSTOM-MADE POSTER SERIES  
DESIGNER: PÁL ANTAL  
MANUFACTURER: WOLFPRESS PRINTING HOUSE











WESTEND ÉRINTŐKÉPERNYŐS INFORMÁCIÓS RENDSZER  
ALKOTÓ: SZÚCS KRISZTINA  
MOHOLY-NAGY MŰVÉSZETI EGYETEM

WESTEND TOUCHSCREEN INFORMATION SYSTEM  
DESIGNER: KRISZTINA SZÚCS  
MOHOLY-NAGY UNIVERSITY OF ART AND DESIGN



ECOMATIC ZUHANYRŐZSA  
ALKOTÓK: GÖGH RENÁTA, HORVÁTH VIKTOR  
BUDAPESTI MŰSZAKI ÉS GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM

ECOMATIC SHOWER HEAD  
DESIGNERS: RENÁTA GÖGH, VIKTOR HORVÁTH  
BUDAPEST UNIVERSITY OF TECHNOLOGY AND ECONOMICS





FORMABONTÓ TESTOBJEKTEK  
ALKOTÓ: NGUYEN THUY PHUONG  
MOHOLY-NAGY MŰVÉSZETI EGYETEM

UNCONVENTIONAL BODY OBJECTS  
DESIGNER: THUY PHUONG NGUYEN  
MOHOLY-NAGY UNIVERSITY OF ART AND DESIGN



METALLIC-FOLKLÓR  
ALKOTÓ: GYÖNGYÖSI RENÁTA  
MOHOLY-NAGY MŰVÉSZETI EGYETEM



METALLIC-FOLKLORE  
DESIGNER: RENÁTA GYÖNGYÖSI  
MOHOLY-NAGY UNIVERSITY OF ART AND DESIGN







KEPP SHOWROOM 2010–2011 ŐSZI-TÉLI KOLLEKCIÓ  
ALKOTÓK: HAJDÚ ANETT, HAVANCSÁK TERÉZ,  
HOFSTÄDTER SZANDRA, KOVÁCS ADÉL  
MOHOLY-NAGY MŰVÉSZETI EGYETEM  
GYÁRTÓ: KEPP SHOWROOM



KEPP SHOWROOM 2010–2011 AUTUMN-WINTER COLLECTION  
DESIGNERS: ANETT HAJDÚ, TERÉZ HAVANCSÁK,  
SZANDRA HOFSTÄDTER, ADÉL KOVÁCS  
MOHOLY-NAGY UNIVERSITY OF ART AND DESIGN  
MANUFACTURER: KEPP SHOWROOM









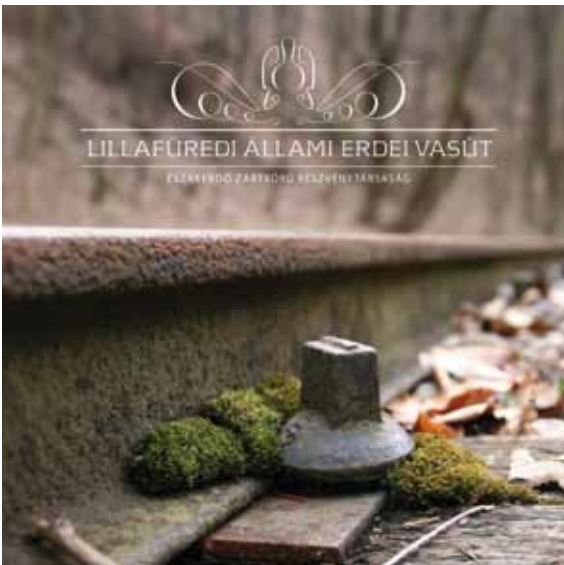
AURORA KÖNYVKIADÓ, ARCULAT ÉS ZSEBKÖNYVSOROZAT  
ALKOTÓ: VARGA TÜNDE  
NYUGAT-MAGYARORSZÁGI EGYETEM

AURORA PUBLISHERS, VISUAL DESIGN AND POCKET BOOK SERIES  
DESIGNER: TÜNDE VARGA  
UNIVERSITY OF WEST HUNGARY



LILLAFÜREDI ÁLLAMI ERDEI VASÚT ARCULATTERVE  
ALKOTÓ: SZÁSZNÉ KALTENECKER TÍMEA  
NYUGAT-MAGYARORSZÁGI EGYETEM

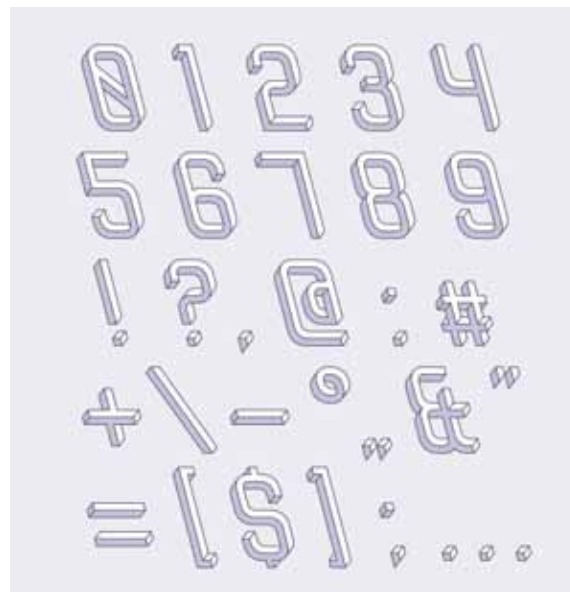
LILLAFÜRED STATE FOREST RAILWAYS CORPORATE IDENTITY DESIGN  
DESIGNER: TÍMEA SZÁSZNÉ KALTENECKER  
UNIVERSITY OF WEST HUNGARY





FRUSTRO BETŰTÍPUS  
ALKOTÓ: HEGEDŰS MÁRTON  
MAGYAR KÉPZŐMŰVÉSZETI EGYETEM

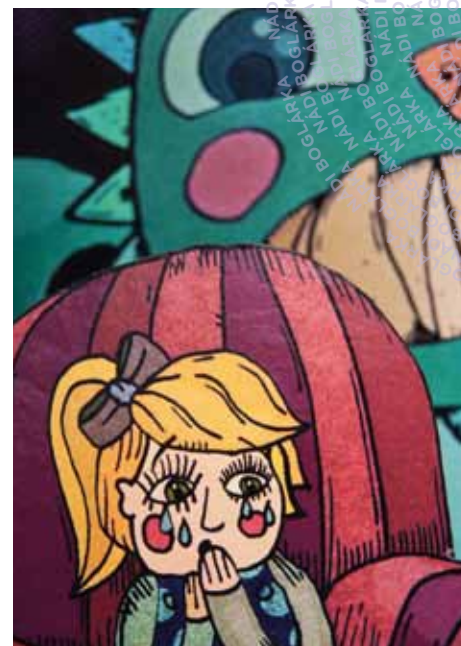
FRUSTRO TYPEFACE  
DESIGNER: MÁRTON HEGEDŰS  
HUNGARIAN UNIVERSITY OF FINE ARTS



LÁZÁR ERVIN: A ZÖLD LIFIC – POP-UP MESEKÖNYV  
ALKOTÓ: NÁDI BOGLÁRKA  
NYUGAT-MAGYARORSZÁGI EGYETEM  
KÖNYVKÖTÉSZET: NÁDI BOGLÁRKA, PETRÓ DÁVID



TALES BY ERVIN LÁZÁR, POP-UP BOOK  
DESIGNER: BOGLÁRKA NÁDI  
UNIVERSITY OF WEST HUNGARY  
BINDING: BOGLÁRKA NÁDI, DÁVID PETRÓ



GAIA NATÚRKOZMETIKAI TERMÉKCSALÁD  
ALKOTÓ: DOMJÁN-UDVARDY MELINDA  
MOHOLY-NAGY MŰVÉSZETI EGYETEM

GAIA NATURAL COSMETICS PRODUCT FAMILY  
DESIGNER: MELINDA DOMJÁN-UDVARDY  
MOHOLY-NAGY UNIVERSITY OF ART AND DESIGN



YPSILON – PAPIR BÚTORCSALÁD  
ALKOTÓ: SIMONFALVI ÁGNES  
BUDAPESTI MŰSZAKI ÉS GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM

YPSILON—CARDBOARD FURNITURE FAMILY  
DESIGNER: ÁGNES SIMONFALVI  
BUDAPEST UNIVERSITY OF TECHNOLOGY AND ECONOMICS





## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS A MAGYAR FORMATERVEZÉSI DÍJ 2011 ELNYERÉSÉRE

### CALL FOR ENTRIES HUNGARIAN DESIGN AWARD 2011

A nyilvános pályázatot a NEMZETGAZDASÁGI MINISZTER a MAGYAR FORMATERVEZÉSI TANÁCS közreműködésével hirdeti meg.

A pályázat célja a kiemelkedő színvonalú formatervezői teljesítmény elismerése.

#### PÁLYÁZATI KATEGÓRIÁK

**TERMÉK** | Kereskedelmi forgalomban kapható, kis és nagy szériában gyártott termékek, illetve termékrendszerek.

**VIZUÁLIS KOMMUNIKÁCIÓ** | Termékek, termékrendszerek, szolgáltatások megvalósult, komplex vizuális arculata, beleértve a csomagolási és információs rendszereket, valamint a számítógéppel készült, interaktív alkalmazásokat is.

**TERV** | Kereskedelmi forgalomban még nem kapható, megvalósításra érett termékötletek terve, makett vagy prototípus formájában, továbbá a vizuális kommunikáció területéhez tartozó tervek.

**DIÁK** | A hazai felsőfokú oktatási intézmények tervezőképzésében részt vevő diákok által, hallgatói jogviszony keretében megvalósult terméktervezés, illetve a vizuális kommunikáció területén készített alkotások.

#### PÁLYÁZATI FELTÉTELEK

A pályázatot olyan természetes vagy jogi személy, illetve jogi személyiség nélküli gazdasági társaság nyújthatja be, akinek lakóhelye, vagy amelynek székhelye az Európai Gazdasági Térség valamely tagállamának területén van.

A pályázat benyújtásához kitöltött jelentkezési lap, adatlap, szöveges és képi dokumentáció szükséges. A dokumentációra vonatkozó megkötéseket a jelentkezési lap tartalmazza. Az adatlapot zárt borítékban, csatolva kérjük beadni.

Egy pályázó több pályázatot is benyújthat. Pályázni lehet minden olyan alkotással, amely három évnél nem régebbi, más személy szerzői és iparjogvédelmi jogát nem sérti.

The open competition for the Hungarian Design Award is announced by the MINISTER FOR NATIONAL ECONOMY in conjunction with the HUNGARIAN DESIGN COUNCIL.

The aim of the competition is to award outstanding achievements of Hungarian design.

#### APPLICATIONS CAN BE SUBMITTED IN THE FOLLOWING CATEGORIES

**PRODUCT** | Commercially available, mass produced products and product systems.

**VISUAL COMMUNICATION** | Implemented complex visual image design of products, product systems and services, including packaging and information systems as well as computer-aided interactive applications.

**CONCEPT** | Mature design ideas—in the form of 1:1 scale models or prototypes—for products not yet available in commercial distribution, as well as designs in the area of visual communication.

**STUDENT** | Product and visual communication designs prepared by students participating in academic designer programmes at any Hungarian higher education institution.

#### APPLICATION REQUIREMENTS

Entries may be submitted by natural persons, legal entities and companies without legal entity with a residence or registered office in any of the countries in the European Economic Area (EEA).

Applications must be submitted with a completed registration form, as well as text and photo documentation the requirements for which are specified in the application form.

An applicant can submit more than one application. Applications can be submitted if the project was created within the last three years and it does not infringe another person's copyright or industrial property right.



Érvénytelen a pályázat, amennyiben: a pályázati feltételeknek nem felel meg, hiányos a mellékelt dokumentáció, határidőn túl érkezik be.

#### A PÁLYÁZAT BEADÁSI HATÁRIDEJE

Beadási határidő: **2011. május 3.** (postabélyegző szerint). A pályázatot egy példányban, kizárólag postai, ajánlott küldeményként, vagy futárszolgálat útján kell eljuttatni a Magyar Formatervezési Tanács Irodájához, „Magyar Formatervezési Díj” jelöléssel ellátva, a következő címre: Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala, Magyar Formatervezési Tanács Irodája, 1374 Budapest 5, Pf. 552

#### A DIÁKKATEGÓRIÁRA VONATKOZÓ EGYÉB, KÜLÖNÖS SZABÁLYOK

A hallgatói jogviszony keretében készült pályamunkák kizárólag diákkategóriában nyújthatók be. A hallgatói jogviszony igazolását, illetve ha a jogviszony már nem áll fenn, az oklevél másolatát a jelentkezési laphoz kérjük csatolni.

A diákkategóriában benyújtott pályázat jelíges. A jelíget a jelentkezési lapon és az adatlapon egyaránt fel kell tüntetni. Az adatlapot zárt borítékban, csatolva kérjük beadni.

#### A PÁLYÁZATOK ÉRTÉKELÉSE

Az értékelés két fordulóban történik. I. forduló: A bírálóbizottság a beküldött dokumentáció alapján dönt arról, hogy mely pályaműveket hívja be a II. fordulóra. II. forduló: A bírálóbizottság a bekért tárgyak és a részletes dokumentáció alapján dönt a díjak és az oklevelek odaítéléséről. A pályaművek elbírálására a zsűrizésre kijelölt helyszínen kerül sor. A begyűjtés helyszínéről és időpontjáról a pályázók értesítést kapnak. A nem szállítható pályaművek elbírálása a beküldött dokumentáció, illetve helyszíni szemle alapján történik. A bírálóbizottság döntéséről a pályázók írásban kapnak

An application is invalid if it does not meet the competition requirements, the attached documentation is incomplete, or it is posted after the deadline.

#### APPLICATION DEADLINE

The application deadline is **3 May 2011** (as indicated by the date on the postage stamp).

Applications must be sent by registered post or by courier service in one copy to the Bureau of the Hungarian Design Council at the following address: 1374 Budapest 5, Pf. 552. Please write 'Hungarian Design Award' on the envelope.

#### OTHER, SPECIAL RULES FOR THE STUDENT CATEGORY

Projects created by students can only be entered in the student category. A certificate of student status, or if that no longer applies, a copy of the degree must be attached to the registration form.

Projects submitted in the student category must have code-names, written both on the application form and the data sheet.

#### EVALUATION OF APPLICATIONS

The applications are evaluated in two rounds. First round: On the basis of the submitted documentation the jury selects the best projects for evaluation in the second round. Second round: On the basis of the submitted objects and the detailed documentation the jury awards the prizes and certificates. The projects are evaluated by the jury on a specified location. Applicants are notified about the place and time of the collection of their works. Those projects that cannot be transported are evaluated based on the submitted documentation and on-site viewing.

Applicants are notified about the jury's decisions in writing. The decisions are not appealable.

értéskítést. A döntéssel szemben nincs helye jogorvoslatnak. **Értékelési szempontok.** A pályaműveket a bírálóbizottság különösen az alábbi szempontok alapján bírálja: formai minőség, újszerűség, eredetiség, versenyképesség, a kivitelezés minősége (a diák- és tervkategória kivételével), felhasználóbarát kialakítás, környezetvédelmi, illetve környezetbarát szempontok érvényesülése.

#### A BÍRÁLÓBIZOTTSÁG TAGJAI

**DÓZSA-FARKAS ANDRÁS** | formatervező művész, Dózsa-Farkas Design Team, München, a bírálóbizottság elnöke  
**OROSZ ISTVÁN** | Kossuth- és Munkácsy-díjas grafikusművész, érdemes művész, a Széchenyi Irodalmi és Művészeti Akadémia és a Magyar Művészeti Akadémia tagja, egyetemi tanár, Nyugat-magyarországi Egyetem, az MFT tagja, a bírálóbizottság elnökhelyettese

**BORKOVICS PÉTER** | Ferenczy Noémi-díjas üvegtervező iparművész

**FODOR LÓRÁNT DLA** | formatervező, egyetemi docens, Gép- és Terméktervezés Tanszék, Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem, a Magyar Formatervezési Tanács tagja  
**GASZT ATTILA** | ügyvezető, GIA Form Kft.

**HARMATI HEDVIG** | textiltervező művész, tanszékvezető, egyetemi docens, Textiltervező Tanszék, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

**DR. IZSÓ LAJOS** | tanszékvezető, egyetemi tanár, Ergonómia és Pszichológia Tanszék, Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem

**MIKKO KALHAMA** | igazgató, Design Forum Finland, Finnország

**KOÓS PÁL** | formatervező művész, tanszékvezető, egyetemi docens, Formatervező Tanszék, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem

**PATAKY DÓRA** | Ferenczy Noémi-díjas belsőépítész

#### DÍJAZÁS

Kategóriánként a legszínvonalasabbnak ítélt alkotások elnyerik a Magyar Formatervezési Díjat. A díjazott munkák

Evaluation criteria. The jury evaluates the works especially on the basis of the following criteria: formal quality, novelty, originality, competitiveness, quality of execution (not applicable in the student and concept categories), user-friendliness, environmentally conscious or environmentally friendly approach.

#### MEMBERS OF THE JURY

**ANDRÁS DÓZSA-FARKAS** | Designer, Dózsa-Farkas Design Team, Munich, Chairman of the Jury

**ISTVÁN OROSZ** | Graphic artist, holder of the Kossuth, Munkácsy and Merited Artist awards, member of the Széchenyi Academy of Letters and Arts and the Hungarian Academy of Arts, Full Professor at the University of West Hungary, member of the Hungarian Design Council, Deputy Chairman of the Jury  
**PÉTER BORKOVICS** | Glass designer, holder of the Ferenczy Noémi Award

**LÓRÁNT FODOR DLA** | Designer, Associate Professor at the Department of Machine and Product Design, Budapest University of Technology and Economics, member of the Hungarian Design Council

**ATTILA GASZT** | Executive Director of GIA Form Ltd.

**HEDVIG HARMATI** | Textile designer, Associate Professor and Head of the Fashion and Textile Department of the Moholy-Nagy University of Art and Design

**DR. LAJOS IZSÓ** | Professor, Head of Department at the Department of Ergonomics and Psychology, Budapest University of Technology and Economics

**MIKKO KALHAMA** | Director of Design Forum Finland, Finland  
**PÁL KOÓS** | Designer, Associate Professor and Head of the Product Design Department of the Moholy-Nagy University of Art and Design

**DÓRA PATAKY** | Interior architect, holder of the Ferenczy Noémi Award

#### GRANTING THE AWARD

The works judged by the jury as the most prominent in each category are granted the Hungarian Design Award. The makers of the award-winning works receive a certificate and a cash

alkotói oklevélben és pénzjutalomban részesülnek, amely a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény szerinti mindenkori illetményalap tizenötszörösének megfelelő összeg. A bírálóbizottság által legjobbnak ítélt további pályamunkák meghívást nyernek a kiállításra és elismerő oklevélben részesülnek.

#### BEMUTATÁS

A bírálóbizottság által kiválasztott pályaművek kiállítás keretében kerülnek bemutatásra 2011. október 4. és november 13. között. A kiállítás költségét a kiírók fedezik. A pályaműveknek a kiállítás helyszínére történő szállítása, majd a kiállítás utáni elszállítása a pályázó feladata és költsége, a kiállítás szervezőjével egyeztetett időben és módon. A kiállításról magyar és angol nyelvű, színes katalógus készül, amely hazai és külföldi terjesztésre kerül. A díjazott és kiállított pályaművekről készült fotók és leírások a [www.mft.org.hu](http://www.mft.org.hu) honlapon lesznek megtekinthetők.

#### EREDMÉNYHIRDETÉS

A pályázat nyertesei a kiállítás megnyitóját megelőző ünnepségen vehetik át a díjakat. A Magyar Formatervezési Tanács a díjazott alkotásoknak széles körű publicitást biztosít. Az eredmény a díjátadás napjáig nem nyilvános.

#### OLTALOM

A kiállított termékeket, a jogszabályok alapján, kiállítási kedvezmény, illetve elsőbbség illeti meg. Bővebb információ: Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala, Ügyfélszolgálat, telefon: (+36 1) 474 5561

#### TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

A pályázati felhívás, a jelentkezési és adatlap, a Magyar Formatervezési Díjról szóló 17/2005. (III.26.) GKM rendelet, valamint a díj adományozási rendjének szabályzata megtalálható a [www.mft.org.hu](http://www.mft.org.hu) honlapon. A pályázattal kapcsolatban hívható telefonszám: Szesztai Szonja (+36 1) 474 5859, e-mail cím: [szonja.szesztai@hipo.gov.hu](mailto:szonja.szesztai@hipo.gov.hu).

prize. Other works judged as excellent by the jury are invited to participate in the exhibition and receive a certificate of acknowledgement. The works selected by the jury will be on display between 4th October and 13rd November 2011. The photographs and descriptions of the award-winning and exhibited projects can be found at [www.mft.org.hu](http://www.mft.org.hu).

#### AWARD CEREMONY

The winners of the competition will be presented with the awards at the gala ceremony before the opening of the exhibition. The Hungarian Design Council will provide wide publicity for the award-winning works. The winners' names will only be made public on the day of the award ceremony.

#### LEGAL PROTECTION

Legislation stipulates that the exhibited products enjoy exhibition advantages and priority. For more information contact the customer service of the Hungarian Intellectual Property Office at (+36 1) 474 5561.

#### FURTHER INFORMATION

If you have any questions regarding the competition, please contact Szonja Szesztai at (+36 1) 474 5859, or by e-mail at [szonja.szesztai@hipo.gov.hu](mailto:szonja.szesztai@hipo.gov.hu).

+36 1 318 6071 · antalpal11@gmail.com  
+36 30 711 1523 · info@sparrowbag.com · www.sparrowbag.com

+36 70 243 6925 · balintadam@index.hu  
+36 30 908 3644 · david@davidbarath.com · www.davidbarath.com

+36 20 824 4036 · bencemuvek@gmail.com · bencemuvek.mindenkilapja.hu

office@gepida.hu · www.gepida.hu  
+36 30 483 1714 · bericzas@gmail.com · www.saricza.hu  
+36 30 237 6990 · biankidaniel@gmail.com · www.bbairplanes.com  
+36 70 236 5642 · studio@martonborzak.com · www.martonborzak.com  
+36 20 471 1095 · buhalabalazs@yahoo.com  
www.coandco.cc · contact@coandco.cc  
www.coandco.cc · contact@coandco.cc  
+36 20 530 4530 · csalazsuzsa@citromail.hu

info@eight-days.org · www.eight-days.org  
+36 70 389 0295 · d.rajmund@gmail.com · www.madeworks.com  
+36 30 496 6630 · udvardymelinda@yahoo.com  
+36 70 773 0310 · ducsajjudit@gmail.com · www.ducsajjudit.hu  
info@eight-days.org · www.eight-days.org  
www.electrolux.com

+36 30 999 6555 · anagraphic@anagraphic.hu · www.anagraphic.hu  
+36 70 202 8630 · vanda.ferencz@gmail.com

+36 30 711 1523 · info@sparrowbag.com · www.sparrowbag.com  
+36 30 913 7850 · gallatzrita@hotmail.com  
+36 70 215 6743 · g\_andras@t-online.hu

+36 30 407 2314 · renigogh@gmail.com · www.viktoriusdesign.blogspot.com  
+36 30 484 3225 · gyonren@gmail.com

+36 20 547 1132 · info@keppshowroom.com · www.keppshowroom.com  
+36 30 221 7115 · info@eight-days.org · www.eight-days.org

info@keppshowroom.com · www.keppshowroom.com  
+36 30 442 5135 · marcivagyok@gmail.com · www.flickr.com/photos/reozg  
www.solo-duo.hu

www.coandco.cc · contact@coandco.cc  
info@keppshowroom.com · www.keppshowroom.com

+36 30 428 1534 · holanyi@gmail.com  
+36 70 320 1040 · horvath\_viktor@hotmail.com · www.viktoriusdesign.blogspot.com  
www.coandco.cc · contact@coandco.cc

+36 70 371 3356 · info@floatspa.com · www.floatspa.hu  
+36 30 312 8261 · info@ille-olla.hu · www.ille-olla.hu

+36 20 486 8626 · edit.kasza@chello.hu  
+36 30 436 7936 · katona.jeweller@gmail.com · www.katonabarbara.hu

**ANTAL Pál**  
**BABÁK Eszter**  
**BABUSA Mihály**  
**BÁLINT Ádám**  
**BARÁTH Dávid**  
**BALOGH Katalin**  
**BARANYAI András**  
**BENCE Domonkos**  
**BENEDEK Bence**  
**BERKES György**  
**BERZICZA Sára**  
**BIANKI Dániel**  
**BORZÁK Márton**  
**BUHALA Balázs**  
**COSOVAN Attila**  
**COSOVAN Tamás**  
**CSALA Zsuzsanna**  
**CSERI Ákos**  
**DARÁNYI András**  
**DOMÁN Rajmund**  
**DOMJÁN-UDVARDY Melinda**  
**DUCSAI Judit**  
**ÉGI Marcell**  
**ELECTROLUX Industrial Design Center Europe**  
**FARKAS Anna**  
**FERENCZ Vanda**  
**FÜLES Károly**  
**GALLATZ Rita**  
**GŐCZEY András**  
**GŐGH Renáta**  
**GYÖNGYÖSI Renáta**  
**HAJDÚ Anett**  
**HAJDU Eszter**  
**HAVANCSÁK Teréz**  
**HEGEDŰS Márton**  
**HEGEDŰS Zsolt**  
**HOFFER Gábor**  
**HOFSTÄDTER Szandra**  
**HOLÁNYI Katalin**  
**HORVÁTH Viktor**  
**HOSSZÚ Gergely**  
**HUSZÁR András**  
**ILLÉSSY Lenke**  
**KASZA Béla**  
**KASZA Edit**  
**KATONA Barbara**

**KECSKÉS Orsolya** info@eight-days.org · www.eight-days.org  
**KERÉKGYÁRTÓ András** +36 20 475 2717 · andras.kerekgyarto@gmail.com  
**KISS Miklós** +36 30 394 0941 · kissmiklos@kissmiklos.com · www.kissmiklos.com  
**KORDA Ágnes**  
**KOVÁCS Adél** info@keppshowroom.com · www.keppshowroom.com  
**KOZMA Dániel** +36 20 373 7746 · bencemuvek@gmail.com · www.bencemuvek.mindenkilapja.hu  
**KŐSZEGHY Csilla**  
**MAGYARI Gábor** +36 20 435 2897 · magyari@virtualdesign.hu · www.virtualdesign.hu  
**MAJZIK Erzsébet Zsóka** +36 20 478 5942 · majzikzsoo@gmail.com · www.jokkadesign.com  
**MAURER KLIMES Ákos** +36 30 711 1523 · info@sparrowbag.com · www.sparrowbag.com  
**MAYER Ágost Detre** +36 20 373 9436 · mayer.agost@gmail.com  
**MIKLÓSI József** +36 30 711 1523 · info@sparrowbag.com · www.sparrowbag.com  
**NÁDI Boglárka** +36 20 333 3048 · nadi.bogi@gmail.com · www.behance.net/bigibogi  
**NAGY Dániel** +36 20 567 7821 · danne.nagy@gmail.com  
**NAGY Richárd** +36 70 380 4145 · www.coandco.cc · contact@coandco.cc  
**NAGY Zsuzsanna** www.coandco.cc · contact@coandco.cc  
**NÉMETH Krisztina** +36 70 220 2379 · nkrisz0328@gmail.com · www.jewelsofkrisztina.blogspot.com  
**NGUYEN Thuy Phuong** +36 30 864 9132 · info@nguyen-bodyobjects.com · www.nguyen-bodyobjects.com  
**ORAVECZ András** www.coandco.cc · contact@coandco.cc  
**PONGRÁCZ Farkas** +36 20 445 5389 · info@plumo.hu · www.plumo.hu  
**PRISZTÓKA Kornél** office@gepida.hu · www.gepida.hu  
**PŰSPÖKI Apor** +36 20 228 5234 · puspokiaapor@gmail.com  
**REGŐS Anna** +36 26 313 649 · palmettadesign@enternet.hu · www.palmettadesign.hu  
**RÓZSA Béla** +36 30 364 7042 · bela.rozsa@gmail.com  
**SELJÁN Márk** office@gepida.hu · www.gepida.hu  
**SIMON Péter** +36 30 999 1638 · spx@index.hu · www.spx.hu  
**SIMONFALVI Ágnes** +36 20 227 0139 · simonfalviagnes@gmail.com  
**SOLDOS Péter** +36 30 711 1523 · info@sparrowbag.com · www.sparrowbag.com  
**SOMOGYI Éva** +36 20 545 4877 · someva@gmail.com · evagrafika.blogspot.com  
**STEINER Máttyás**  
**SÜMEGI Éva** www.coandco.cc · contact@coandco.cc  
**SÜTŐ Erika** +36 30 205 2152 · sutoceramics@sutoceramics.hu · www.sutoceramics.hu  
**SZABÓ Levente** leventester@gmail.com  
**SZABÓ Miklós**  
**SZÁSZNÉ KALTENECKER Tímea** +36 30 386 1956 · kaltenecker.timi@gmail.com  
**SZENTKIRÁLYI Miklós** www.solo-duo.hu  
**SZÜCS Krisztina** +36 20 432 5156 · kri.szucs@gmail.com · www.webecset.hu  
**TARI Attila** +36 99 518 231 · hypota@gmail.com · www.hypo-design.com  
**TÁRNOK Zsolt** +36 20 411 1186 · tarnok@virtualdesign.hu · www.virtualdesign.hu  
**TORONYI Péter** +36 30 812 3356 · toronyi.peter@gmail.com · toronyipeter.hu · www.nissyoku.hu  
**ÜVEGES Péter** +36 30 209 5309 · uvegespeter@gmail.com · www.solo-duo.hu  
**VÁCI Balázs** +36 20 771 9306 · balazsnyikow@gmail.com  
**VARGA László** +36 30 577 5271 · lacbme@gmail.com  
**VARGA Tünde** +36 30 473 8269 · tuetyi@gmail.com · http.tuetyi.tumblr.com  
**ZÁVODSZKY Dalma** +36 30 236 1757 · zdalma@gmail.com



4027 Debrecen, Böszörményi út 6. · www.anyrt.hu  
9941 Óriszentpéter, Baksaszer 1/a. · www.solo-duo.hu  
8400 Ajka, Alkotmány u. 4. · www.ajka-crystal.hu  
www.bbairplanes.com  
+36 20 266 1679 · 1092 Budapest, Ráday u. 11-13. · www.boook.hu  
6000 Kecskemét, Kisfaludy u. 5., 109-es iroda · www.cargoport.hu  
1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 34. · contact@coandco.cc · www.coandco.cc  
info@lackmagazine.com · www.lackmagazine.com  
info@eight-days.org · www.eight-days.org  
www.electrolux.com  
1036 Budapest, Perc u. 2. · info@floatspa.com · www.floatspa.com  
1139 Budapest, Röpentyű u. 21-23. · info@sparrowbag.com · www.sparrowbag.com  
1114 Budapest, Fadrusz u. 14. · www.ille-olla.hu  
www.keppshowroom.com  
www.koizumi-designcompe.com  
www.mernokcsoport.hu  
www.melior.hu  
1146 Budapest, Dózsa György út 37. · www.mucsarnok.hu  
www.ntk.hu  
+36 1 400 6065 · 1164 Budapest, Ostorhegy u. 4. · office@gepida.hu · www.gepida.hu  
9027 Győr, Kandó Kálmán u. 1. · www.pannon-flax.hu  
www.pauker.hu  
1117 Budapest, Hunyadi János út 7. · info@patria.hu  
+36 22 510 170 · www.seawing.hu  
2600 Vác, Ady Endre u. 7. · www.soma-ker.hu  
+36 70 324 8375 · 1097 Budapest, Vágóhíd u. 34/c., 4. em. 22. · tdavid@upstarnet.com  
+36 70 215 6743 · g\_andras@t-online.hu  
3100 Salgótarján, Rákóczi út 53-55. · www.wamsler.hu  
wolf@wolfpress.hu

ALFÖLDI Nyomda Zrt.  
ANTRO Nonprofit Kft.  
AJKA KRISTÁLY Üvegipari Kft.  
BB AIRPLANES  
BOOOK Kiadó Kft.  
CARGOPORT Szállítmányozási és Logisztikai Kft.  
Co&Co Communication Kft.  
DOMBRÁDI Olivér és JUHÁSZ Bianka  
EIGHTDAYS ALKOTÓCSOPORT  
ELECTROLUX  
FLOAT SPA Kft.  
FORSAVE Kft.  
ille-olla Kft.  
KEPP SHOWROOM  
KOIZUMI International Lighting Design Competition for Students  
K+K Mérnökcsoport Kft.  
MELIOR Kft.  
MŰCSARNOK Nonprofit Kft.  
NEMZETI TANKÖNYVKIADÓ Zrt.  
OLIMPIA Kerékpár Kft.  
PANNON-FLAX Nyrt.  
PAUKER Nyomdaipari Kft.  
PÁTRIA Nyomda Zrt.  
SEAWING Kft., GELESZ László  
SOMA-KER Kft.  
TAMÁS Dávid  
VEGA-PLAN Bt.  
WAMSLER SE  
WOLFPRESS Nyomdaipari Kft.

PETTENDI-SZABÓ Péter	Cargoport arculat
ANDRÁSKA Krisztián	SPARROWBAG, tölthető homokzsák törzsedzéshez
BABÁK Zsófia, MAURER Klimes Ákos, Miki BREMER	Tervezd meg saját kabátkardigánodat! – ruházati rendszer
BALÁZS Árpád	KLOCC – Organikus formaalakítás filcből
BALLA Vivienne	Metallic-folklór
BERNÁTH Milán	Plümó design lámpák
BUJNOVSZKY Tamás, ENTERIOR	COCODICE, készségfejlesztő játékcsalád
COSOVAN Tamás, GACSÁDI Albert	Sunny Days – Jokka Design kollekción 2011 tavasz/nyár
CSOBOTH Edina	Foly-a-minta
DEMECZKY Mihály	Lillafüredi Állami Erdei Vasút arculatterve
DÉNES Nóra	Radnóti Miklós: Naptár – Tér-verskönyv
DÉNES Nóra, HOLLÓ Hunor	Kompozit ékszerkollekción
DÖMÖLKY Dániel	Electrolux Shine Project mosógép
ELECTROLUX	Aurora Könyvkiadó, arculat és zsebkönyvsorozat
FEKETE Dániel	Tripod – háromlábú kandalló
FORMANEK Ferenc	Lack Magazin arculat és csomagolás
HAJAS Orsolya	Art Deco, kámeaüveg kollekción
FÖRDÖS Józsefné	Formabontó testobjektek
HENCZ Péter	KEPP SHOWROOM 2010–2011 őszi-téli kollekción
HENCZ Péter, PÁLMAI Angie	OKAPI ékszerkollekción
JUHÁSZ G. Tamás	Műcsarnok, Budapest – Mobil ülőbútor
KONDELLA Misi	NISSYOKU
KRULIK Ábel	Hordozható fekhely fedél nélkül élő emberek részére
MÁRKUS András	Alboin 700 Cross kerékpár
PERTORINI Mária	Időékszer
PÜSPÖKI Apor	Futurismo textil kollekción
REGŐS István	ANTRO SOLO öko-autó
SIMON Attila	HANUKA 21
TÉGLÁSY Zsuzsa	Mesegyűrűk
TERÉK Dorián	Gaia natúrkozmetikai termékcsalád
VARGHA Miklós	

A Magyar Formatervezési Díj pályázatról az érdeklődők további tájékoztatást kaphatnak a Magyar Formatervezési Tanács Irodájától.

Cím: 1054 Budapest, Zoltán utca 6.  
Postacím: 1374 Budapest, Pf. 552  
Telefon: 474 5587  
Fax: 474 5571  
E-mail: barbara.majcher@hipo.gov.hu

If you would like to obtain further information on the Hungarian Design Award competition, please contact the Bureau of the Hungarian Design Council.

Address: H-1054 Budapest, Zoltán utca 6.  
Mail address: 1374 Budapest, Pf. 552, Hungary  
Tel.: +36 1 474 5859  
Fax: +36 1 474 5571  
E-mail: szonja.szesztai@hipo.gov.hu

A kiadvány a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala megbízásából a Magyar Formatervezési Tanács gondozásában készült.

ISSN 1785-6914

Felelős kiadó: dr. BENDZSEL Miklós 2011

Az ismertetőket írta: dr. SEBESTYÉN Rita  
Fordító: SARKADY-HART Krisztina  
Lektor: Adrian HART

Szerkesztő: MAJCHER Barbara, SZESZTAI Szonja  
Grafikai terv: FARKAS Anna  
Magyar Formatervezési Díj embléma: ROZMANN Ágnes  
Nyomdai kivitelezés: ELECTROPRODUCT Kft.

The publication was issued on behalf of the Hungarian Intellectual Property Office by the Bureau of the Hungarian Design Council.

Responsible publisher: dr. Miklós BENDZSEL 2011

Product information texts: dr. Rita SEBESTYÉN  
Translator: Krisztina SARKADY-HART  
Proofreader: Adrian HART

Edited by: Barbara MAJCHER, Szonja SZESZTAI  
Graphic design: Anna FARKAS  
Logo of the Hungarian Design Award: Ágnes ROZMANN  
Printing: ELECTROPRODUCT Kft.



13 DÍJ · 26 DÍJAZOTT ALKOTÓ

---

55 KIÁLLÍTOTT ALKOTÁS · 90 ALKOTÓ

---

10 BÍRÁLÓ

---

